

Euroopan unionin virallinen lehti

L 324



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

55. vuosikerta

22. marraskuuta 2012

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1081/2012, annettu 9 päivänä marraskuuta 2012, kulttuuriesineiden viennistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 116/2009 soveltamista koskevista säännöksistä** 1
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1082/2012, annettu 9 päivänä marraskuuta 2012, asetuksen (EU) N:o 185/2010 muuttamisesta ilmoituksen turvatoimien varmentamisen osalta ⁽¹⁾** 25

Hinta: 4 EUR

(¹) ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1081/2012,

annettu 9 päivänä marraskuuta 2012,

kulttuuriesineiden viennistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 116/2009 soveltamista koskevista säännöksistä

(kodifikaatio)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kulttuuriesineiden viennistä 18 päivänä joulukuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 116/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Kulttuuriesineiden viennistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3911/92 soveltamista koskevista säännöksistä 30 päivänä maaliskuuta 1993 annettua komission asetusta (EY) N:o 752/93 ⁽²⁾ on muutettu useita kertoja ja huomattavilta osilta ⁽³⁾. Sen vuoksi olisi selkeyden ja järjestyksen takia kodifioitava mainittu asetus.

(2) On tarpeen antaa asetuksen (EY) N:o 116/2009 soveltamista koskevia säännöksiä, joissa säädetään muun muassa sellaisen vientilupajärjestelmän käyttöön ottamisesta, jota sovelletaan tiettyihin mainitun asetuksen liitteessä I määriteltyihin kulttuuriesineiden luokkiin.

(3) Mainitussa asetuksessa säädettyjen vientilupien antamisessa käytettävien lomakkeiden yhtenäisyyden varmistamiseksi on tarpeen määrittää lomakkeen laatimista, antamista ja käyttöä koskevat säännöt. Tätä varten olisi mainittua lupaa varten oltava käytössä malli.

(4) Tarpeettoman hallinnollisen työn vähentämiseksi tarvitaan avoimet vientiluvat, jotta vastuulliset henkilöt tai

järjestöt voivat viedä tilapäisesti kulttuuriesineitä kolmansissa maissa tapahtuvaan käyttöön ja/tai niissä järjestettävii näyttelyihin.

(5) Jäsenvaltioiden, jotka haluavat hyötyä näistä eduista, olisi voitava menetellä näin omien kulttuuriesineittensä, henkilöidensä ja organisaatioidensa osalta. Täytettävät ehdot vaihtelevat jäsenvaltiosta toiseen. Jäsenvaltioilla olisi oltava mahdollisuus valita avointen vientilupien käyttämisen tai käyttämättä jättämisen välillä ja säätää niiden antamista koskevista edellytyksistä.

(6) Vientilupa olisi laadittava jollakin unionin virallisista kielistä.

(7) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 116/2009 8 artiklassa tarkoitetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

I JAKSO

LOMAKE

1 artikla

1. Kulttuuriesineiden vientiä varten on kolmenlaisia lupia, joita annetaan ja käytetään asetuksen (EY) N:o 116/2009 ja tämän asetuksen mukaisesti:

a) tavallinen vientilupa;

b) erityinen avoin vientilupa;

c) yleinen avoin vientilupa.

⁽¹⁾ EUVL L 39, 10.2.2009, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 77, 31.3.1993, s. 24.

⁽³⁾ Katso liite IV.

2. Vientiluvan käyttö ei millään tavoin vaikuta vientimuodollisuuksia tai niihin liittyviä asiakirjoja koskeviin velvoitteisiin.

3. Asetuksen (EY) N:o 116/2009 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu toimivaltainen viranomainen toimittaa vientilupalomakkeen pyynnöstä.

2 artikla

1. Normaalisti tavallista vientilupaa käytetään kaikkeen asetuksen (EY) N:o 116/2009 mukaiseen vientiin.

Kukin jäsenvaltio saa kuitenkin päättää, myöntääkö se erityisiä tai yleisiä avoimia vientilupia, joita voidaan käyttää tavallisen vientiluvan sijasta, jos niihin liittyvät 10 ja 13 artiklan mukaiset erityisedellytykset täyttyvät.

2. Erityinen avoin vientilupa koskee 10 artiklan mukaisesti yksityishenkilön tai järjestön tietyn kulttuuriesineen toistuvaa väliaikaista vientiä.

3. Yleinen avoin vientilupa koskee 13 artiklan mukaisesti kaikkien niiden kulttuuriesineiden väliaikaista vientiä, jotka kuuluvat tietyn museon tai muun laitoksen pysyvään kokoelmaan.

4. Jäsenvaltio voi milloin tahansa peruuttaa kaikki erityiset tai yleiset avoimet vientiluvat, jos niiden antamisen edellytyksenä olleet ehdot eivät enää täyty. Se ilmoittaa komissiolle välittömästi, että annettu vientilupa ei ole voimassa ja että sitä voidaan käyttää väärin. Komissio ilmoittaa välittömästi asiasta muille jäsenvaltioille.

5. Jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön kaikki alueellaan tarpeelliseksi katsomansa toimenpiteet valvoakseen omien avointen lupiensä käyttöä.

II JAKSO

TAVALLINEN VIENTILUPA

3 artikla

1. Tavallisten vientilupien antamisessa käytettävä lomake on liitteessä I olevan mallin mukainen. Lomaketta varten käytettävä paperi on valkoinen, mekaanista massaa sisältämätön ja kirjoituspaperiksi viimeistelty paperi, jonka paino on vähintään 55 grammaa neliömetriltä.

2. Lomakkeen mitat ovat 210 × 297 millimetriä.

3. Lomake painetaan tai luodaan sähköisesti ja täytetään jollakin luvan antavan jäsenvaltion toimivaltainen viranomaisen määräämällä unionin virallisella kielellä.

Sen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset, jossa lomake esitetään, voivat pyytää siitä käännöksen tämän jäsenvaltion viralliselle kielelle tai jollekin sen virallisista kielistä. Tällöin mahdollisista käännöskustannuksista vastaa luvanhaltija.

4. Jäsenvaltioiden tehtävänä on:

- a) painaa tai painattaa lomake, jossa on mainittava painajan nimi ja osoite tai painajan tunnistamisen mahdollistava tunnus;
- b) toteuttaa kaikki tarvittavat toimenpiteet lomakkeen väärentämisen estämiseksi. Jäsenvaltioissa tätä varten käyttöön otetut tunnistamiskeinot on ilmoitettava komissiolle, joka antaa ne tiedoksi muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille.

5. Lomake on täytettävä mieluiten mekaanista tai elektronista välinettä käyttäen, mutta se voidaan täyttää myös selkeästi käsin; jälkimmäisessä tapauksessa se on täytettävä mustekynällä tekstaamalla.

Lomakkeen täyttötavasta riippumatta lomake ei saa sisältää raputtamalla, päällekirjoittamalla tai muulla tavalla tehtyjä muutoksia.

4 artikla

1. Jokaiselle kulttuuriesineitä sisältävälle lähetykselle annetaan erillinen vientilupa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 3 kohdan soveltamista.

2. Sovellettaessa 1 kohtaa lähetyksellä voidaan tarkoittaa joko yksittäistä kulttuuriesinettä tai useita kulttuuriesineitä.

3. Jos lähetys koostuu useasta kulttuuriesineestä, toimivaltaisen viranomaisten on määrättävä, onko kyseiselle lähetykselle annettava yksi vai useampi vientilupa.

5 artikla

Lomake täytetään kolmena kappaleena:

- a) yksi kappale on hakemus ja merkitään numerolla 1;
- b) yksi kappale annetaan luvanhaltijalle ja merkitään numerolla 2;
- c) yksi kappale palautetaan luvan antaneelle viranomaiselle ja merkitään numerolla 3.

6 artikla

1. Hakijan on täytettävä hakemuksen ja muiden kappaleiden kohdat 1, 3, 6–21, 24 sekä tarvittaessa 25, lukuun ottamatta kohtaa tai kohtia, joiden esittäminen on sallittu.

Jäsenvaltiot voivat kuitenkin määrätä, että pelkästään hakemus on täytettävä.

2. Hakemukseen on liitettävä:

- a) asiakirjat, jotka sisältävät olennaiset tiedot kulttuurisineestä ja sen oikeudellisesta asemasta hakemusta tehtäessä, tarvittaessa todistein (esimerkiksi laskuun tai asiantuntijalausunnoin) varustettuina;
- b) yksi tai tarvittaessa ja toimivaltaisten viranomaisten harkinnan mukaan useampi asianmukaisesti oikeaksi todistettu mustavalkoinen tai värillinen kyseistä kulttuurisinetä esittävä valokuva (vähimmäismitat: 8 × 12 senttimetriä).

Tämä vaatimus voidaan tarvittaessa ja toimivaltaisten viranomaisten harkinnan mukaan korvata myös yksityiskohtaisella kulttuurisineiden luettelolla.

3. Toimivaltaiset viranomaiset voivat vientiluvan antamista varten vaatia, että maasta vietävä kulttuurisine näytetään.

4. Edellä 2 ja 3 kohdan soveltamisesta aiheutuvista kustannuksista vastaa vientiluvan hakija.

5. Asianmukaisesti täytetty lomake esitetään vientiluvan antamista varten asetuksen (EY) N:o 116/2009 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti nimetyille toimivaltaiselle viranomaiselle. Kun vientilupa on annettu, luvan antanut viranomainen säilyttää itsellään lomakkeen numerolla 1 merkityn kappaleen ja palauttaa muut kappaleet hakijalle, josta tulee vientiluvan haltija, tai tämän valtuutetulle edustajalle.

7 artikla

Vienti-ilmoituksen tueksi esitettävät vientiluvan kappaleet ovat:

- a) luvanhaltijan kappale;
- b) luvan antaneelle viranomaiselle palautettava kappale.

8 artikla

1. Vienti-ilmoituksen vastaanottava toimivaltainen tullitoimipaikka varmistaa, että vienti-ilmoituksessa tai tarpeen mukaan ATA-carnet'ssa oleva selvitys vastaa vientiluvassa olevaa selvitystä ja että vienti-ilmoituksen kohdassa 44 tai ATA-carnet'n kannassa on viittaus vientilupaan.

Tullitoimipaikka toteuttaa aiheelliset tunnistamistoimenpiteet. Tällaisia toimenpiteitä voivat olla tullitoimipaikan sinetillä tai leimalla varustaminen. Vientiluvan antaneelle viranomaiselle palautettava lomakkeen kappale on liitettävä hallinnollisen yhteinäisasiakirjan numerolla 3 merkittyyn kappaleeseen.

2. Täytettyään numeroilla 2 ja 3 merkittyjen kappaleiden kohdan 23 vienti-ilmoituksen vastaanottava toimivaltainen tullitoimipaikka palauttaa luvanhaltijan kappaleen tavaranhaltijalle tai tämän edustajalle.

3. Vientiluvan antaneelle viranomaiselle palautettava kappale on toimitettava lähetyksen mukana siihen tullitoimipaikkaan, jonka kautta lähetyksen viedään unionin tullialueelta.

Tullitoimipaikka varustaa kyseisen kappaleen kohdan 26 leimallaan ja palauttaa kappaleen luvan antaneelle viranomaiselle.

9 artikla

1. Vientilupa voi olla voimassa enintään kaksitoista kuukautta antamispäivästä.

2. Kun hakemus koskee väliaikaista vientilupaa, toimivaltaiset viranomaiset voivat asettaa määräajan, jonka kuluessa kulttuurisine on jälleentuotava luvan antaneeseen jäsenvaltioon.

3. Jos vientiluvan voimassaoloaika päättyy tai vientilupaa ei ole käytetty, vientiluvan haltijan on välittömästi palautettava hallussaan olevat luvan kappaleet luvan antaneelle viranomaiselle.

III JAKSO

ERITYISET AVOIMET VIENTILUVAT

10 artikla

1. Erityisiä avoimia vientilupia myönnetään tietyille kulttuurisineelle, joka tullaan todennäköisesti viemään unionista tilapäisesti toistuvasti käytettäväksi ja/tai näytteille pantavaksi kolmannessa maassa. Kulttuurisineen on oltava sen yksityishenkilön tai organisaation oma tai laillisesti omistama, joka käyttää tai asettaa näytteille kyseisen esineen.

2. Vientilupa myönnetään ainoastaan, jos viranomaiset ovat vakuuttuneita siitä, että asianomainen henkilö tai organisaatio antaa kaikki tarvittavat vakuudet siitä, että tavara palautetaan unioniin hyvässä kunnossa ja että tavara voidaan kuvata tai merkitä niin, että tilapäisen viennin ajankohtana ei ole epäilystä siitä, että vietävä tavara on sama kuin erityisessä avoimessa vientiluvassa kuvattu.

3. Vientilupa voi olla voimassa enintään viisi vuotta.

11 artikla

Vientilupa on esitettävä kirjallisen vienti-ilmoituksen kanssa tai muissa tapauksissa sen on oltava vaadittaessa esitettävissä tutkittavaksi tuotavan kulttuurisineen kanssa.

Sen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset, jossa lupa esitetään, voivat pyytää siitä käännöksen tämän jäsenvaltion viralliseen kieleen tai johonkin sen virallisista kielistä. Tällöin mahdollisista käännöskustannuksista vastaa luvan haltija.

12 artikla

1. Vienti-ilmoituksen vastaanottava toimivaltainen tullitoimipaikka varmistaa, että vietävät tavarat vastaavat vientiluvassa olevaa selvitystä ja että vienti-ilmoituksen kohdassa 44 on viittaus vientilupaun, jos vaaditaan kirjallinen ilmoitus.

2. Jos kirjallinen ilmoitus vaaditaan, vientilupa on liitettävä yhtenäisen hallinnollisen asiakirjan numerolla 3 merkittyyn kappaleeseen ja se on toimitettava tavaralla mukana siihen tullitoimipaikkaan, jonka kautta lähetys viedään unionin tullialueelta. Kun yhtenäisen hallinnollisen asiakirjan numerolla 3 merkitty kappale annetaan viejän tai hänen edustajansa käyttöön, vientilupa on myös annettava tälle myöhempää käyttöä varten.

IV JAKSO

YLEISET AVOIMET VIENTILUVAT

13 artikla

1. Yleisiä avoimia vientilupia annetaan museoille tai muille laitoksille kaikkien niiden pysyvään kokoelmaan kuuluvien kulttuurisineiden tilapäistä vientiä varten, joita todennäköisesti tullaan viemään unionista tilapäisesti toistuvasti näytteille pantavaksi kolmannessa maassa.

2. Vientilupa annetaan ainoastaan, jos viranomaiset ovat vakuuttuneita siitä, että laitos antaa kaikki tarvittavat vakuudet siitä, että tavara palautetaan unioniin hyvässä kunnossa. Vientilupaa voidaan käyttää pysyvän kokoelman kaikkien

esineryhmien milloin tahansa tapahtuvaan tilapäiseen vientiin. Sitä voidaan käyttää erilaisiin esineryhmiin joko peräkkäin tai samanaikaisesti.

3. Vientilupa voi olla voimassa enintään viisi vuotta.

14 artikla

Vientilupa on esitettävä vienti-ilmoituksen kanssa.

Sen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset, jossa lupa esitetään, voivat pyytää siitä käännöksen tämän jäsenvaltion viralliseen kieleen tai johonkin sen virallisista kielistä. Tällöin mahdollisista käännöskustannuksista vastaa luvan haltija.

15 artikla

1. Vienti-ilmoituksen vastaanottava toimivaltainen tullitoimipaikka varmistaa, että vientilupa esitetään yhdessä vietävien tavaroiden luettelon kanssa, jotka vastaavat myös vienti-ilmoituksessa olevaa selvitystä. Luettelon on oltava paperilla, johon on painettu laitoksen nimi ja osoite, ja vientiluvassa mainittavan laitoksen edustajan on allekirjoitettava kaikki sivut. Kaikki sivut on myös varustettava vientiluvassa asianomaiseen kohtaan sijoitetulla laitoksen leimalla. Vienti-ilmoituksen kohtaan 44 on tehtävä viittaus vientilupaun.

2. Vientilupa on liitettävä yhtenäisen hallinnollisen asiakirjan numerolla 3 merkittyyn kappaleeseen ja se on toimitettava tavaralla mukana siihen tullitoimipaikkaan, jonka kautta lähetys viedään unionin tullialueelta. Kun yhtenäisen hallinnollisen asiakirjan numerolla 3 merkitty kappale annetaan viejän tai hänen edustajansa käyttöön, vientilupa on myös annettava tälle myöhempää käyttöä varten.

V JAKSO

AVOINTEN VIENTILUPIEN LOMAKKEET

16 artikla

1. Erityiset avoimet vientiluvat annetaan lomakkeella, jonka malli on liitteessä II.

2. Yleiset avoimet vientiluvat annetaan lomakkeella, jonka malli on liitteessä III.

3. Hakemuslomake on painettava tai luotava sähköisesti yhdellä tai useammalla unionin virallisella kielellä.

4. Vientiluvan koon on oltava 210 × 297 millimetriä ja pitoisuuden osalta hyväksytään enintään – 5 ja + 8 millimetrin suuruinen poikkeama.

Käytettävän paperin on oltava valkoista, hiokkeetonta liimakäsiteltyä kirjoituspaperia, jonka paino on vähintään 55 grammaa neliömetriltä. Siinä on oltava vaaleansininen painettu aaltomainen taustakuvio, joka tekee kaiken mekaanisin tai kemiallisin keinoin tapahtuneen väärentämisen selvästi havaittavaksi.

5. Vientiluvan toinen kappale, jossa ei saa olla painettua aaltomaista taustakuviota, on ainoastaan viejän omaa käyttöä tai kirjanpitoa varten.

Asianomaiset jäsenvaltiot määräävät käytettävästä hakemuslomakkeesta.

6. Jäsenvaltiolla on oikeus painaa lupalomakkeita tai antaa niiden painaminen hyväksymiensä kirjapainojen tehtäväksi. Jälkimmäisessä tapauksessa tämä hyväksymismerkintä on oltava lomakkeessa.

Kukin lomake on varustettava kirjapainon nimellä ja osoitteella tai merkillä, josta kirjapaino voidaan tunnistaa. Siinä on myös oltava painettu tai leimattu sarjanumero, josta se voidaan tunnistaa.

7. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet lupien väärentämisen estämiseksi.

Tätä varten jäsenvaltioissa käyttöön otetut tunnistamiskeinot on ilmoitettava komissiolle, joka antaa ne tiedoksi muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille.

8. Luvat on täytettävä mekaanista tai elektronista välinettä käyttäen. Poikkeuksellisesti ne voidaan täyttää myös suuraakkosin mustalla kuulakärkikynällä tekstaamalla.

Ne eivät saa sisältää raaputtamalla, päällekirjoittamalla tai muulla tavalla tehtyjä muutoksia.

VI JAKSO

LOPPUSÄÄNNÖKSET

17 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 752/93.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen liitteessä V olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

18 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

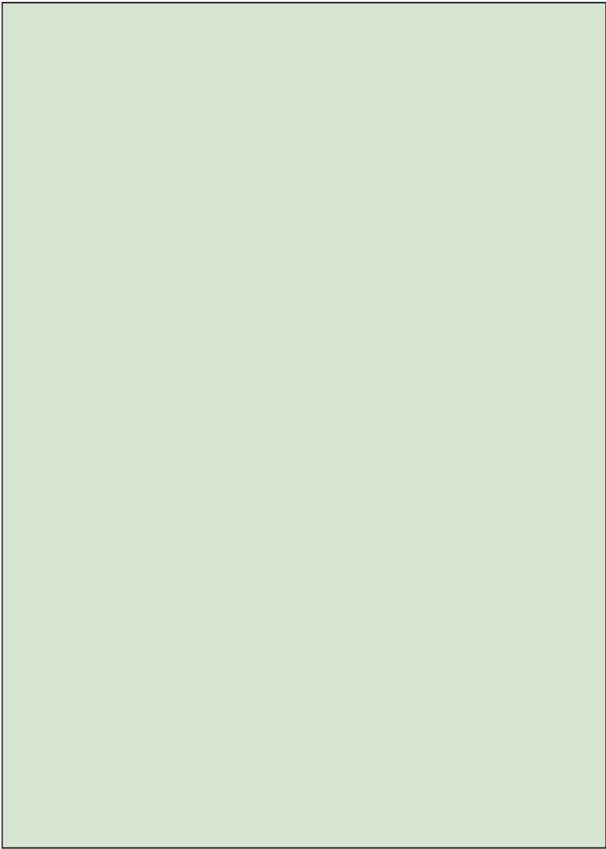
Tehty Brysselissä 9 päivänä marraskuuta 2012.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO


LIIITE I

Tavallisten vientilupien malli

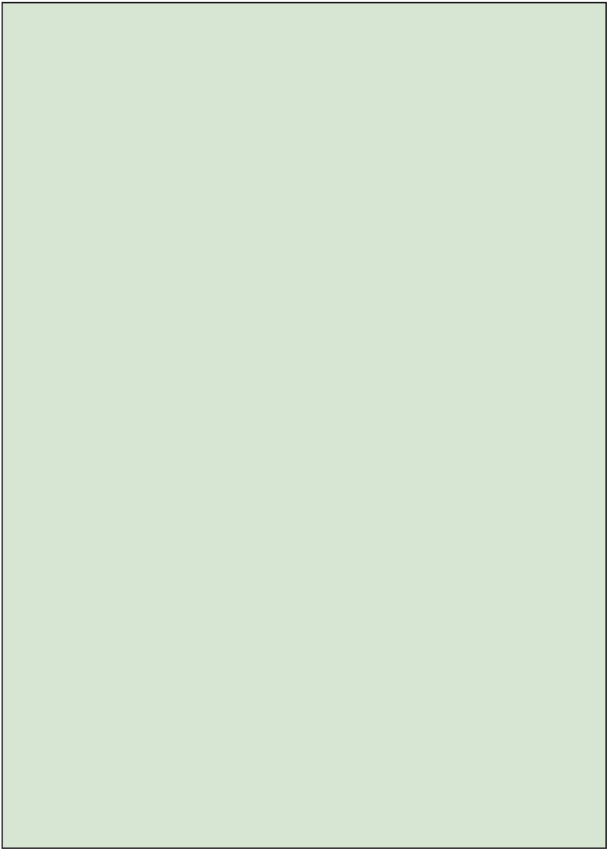
EUROOPAN UNIONI		KULTTUURIESINEET	
HAKEMUS	1 Hakija (nimi ja osoite) <input type="checkbox"/>	2 Vientilupa Numero Viimeinen voimassaolopäivä <input type="text"/>	
	3 Vastaanottaja (osoite ja määrämaa)	4 <input type="checkbox"/> LOPULLINEN <input type="checkbox"/> VÄLIAIKAINEN Viimeinen jälleentuontipäivä <input type="text"/>	
	6 Hakijan edustaja (nimi ja osoite)	5 Lupaviranomainen (nimi, osoite ja jäsenvaltio)	
	7 Esineen (esineiden) omistaja (nimi ja osoite)	8 Asetuksen (EY) N:o 116/2009 liitteen I mukainen kuvaus Kulttuuriesineen (-esineiden) luokka	
	1		
9 Kulttuuriesineen (-esineiden) kuvaus		10 CN-koodi	11 Määrä
			12 Arvo kansallisena valuutana
(Jollei tämä tila ole riittävä, voidaan mukaan liittää yksi tai useampi lisälehti kolmena kappaleena, joihin on sisällytettävä kohdissa 9–20 esitetyt tiedot)			
13 Kulttuuriesineen (-esineiden) maastaviennin tarkoitus / Syy, jonka vuoksi lupa pyydetään			
Huomioon otettavat tunnistamisperusteet			
14 Nimi tai aihe			
15 Mitat	16 Valmistusaika	17 Muut tunnusmerkit	
18 Liitteenä olevat asiakirjat/erityisesti tunnistamisohjeet <input type="checkbox"/> Valokuva (värikuva) <input type="checkbox"/> Kirjaluettelo <input type="checkbox"/> Luettelo <input type="checkbox"/> Museo- tai näyttelyluettelo <input type="checkbox"/> Sinetit <input type="checkbox"/> Todisteet kulttuuriesineen		19 Tekijä, aikakausi, työpaja ja/tai tyyli	
		20 Materiaali ja työskentelymenetelmä	
21 Hakemus Haen vientilupaa edellä kuvaillulle kulttuuriesineelle ja vakuutan hyvässä uskossa, että tässä hakemuksessa annetut tiedot ja kaikki asiakirjat ovat oikeat Paikka ja aika Allekirjoitus (Allekirjoittajan asema ja nimi)		22 Lupaviranomaisen allekirjoitus ja leima Paikka ja aika	

1	24 Kulttuuriesineen (-esineiden) valokuva
HAKEMUS	(Vähimmäiskoko 9 x 12 cm)
1	
	(Vahvistettava lupaviranomaisen allekirjoituksella ja leimalla)
	25 Lisälehdet
	Tämän lomakkeen liitteenä on lisälehteä
	Huomautus: Toimivaltaisten viranomaisten on asianmukaisesti suljettava viivalla 9 kohdassa ja mukaan liitetyissä lisälehdissä oleva käyttämätön tila.

EUROOPAN UNIONI		KULTTUURIESINEET	
LUVANHALTUJAN KAPPALE	2	1 Hakija (nimi ja osoite) <input type="checkbox"/>	2 Vientilupa Numero Viimeinen voimassaolopäivä <input type="text"/>
	3 Vastaanottaja (osoite ja määrämaa)	4 <input type="checkbox"/> LOPULLINEN <input type="checkbox"/> TVÄLIAIKAINEN Viimeinen jälleentuontipäivä <input type="text"/>	5 Lupaviranomainen (nimi, osoite ja jäsenvaltio)
	6 Hakijan edustaja (nimi ja osoite)		
	7 Esineen (esineiden) omistaja (nimi ja osoite)	8 Asetuksen (EY) N:o 116/2009 liitteen I mukainen kuvaus Kulttuuriesineen (-esineiden) luokka	
	2		
9 Kulttuuriesineen (-esineiden) kuvaus		10 CN-koodi	11 Määrä
			12 Arvo kansallisena valuuttana
(Jollei tämä tila ole riittävä, voidaan mukaan liittää yksi tai useampi lisälehti kolmena kappaleena, joihin on sisällytettävä kohdissa 9–20 esitetyt tiedot)			
13 Kulttuuriesineen (-esineiden) maastaviennin tarkoitus / Syy, jonka vuoksi lupa pyydetään			
Huomioon otettavat tunnistamisperusteet			
14 Nimi tai aihe			
15 Mitat	16 Valmistusaika	17 Muut tunnusmerkit	
18 Liitteenä olevat asiakirjat / erityisesti tunnistamisohjeet <input type="checkbox"/> Valokuva (värikuva) <input type="checkbox"/> Kirjaluettelo <input type="checkbox"/> Luettelo <input type="checkbox"/> Museo- tai näyttelyluettelo <input type="checkbox"/> Sinetit <input type="checkbox"/> Todisteet kulttuuriesineen arvosta		19 Tekijä, aikakausi, työpaja ja/tai tyyli	
		20 Materiaali ja työskentelymenetelmä	
23 VIENTITULLITOIMIPAIKAN VAHVISTUS Allekirjoitus ja leima Tullitoimipaikka Jäsenvaltio vienti-ilmoitus numero Päiväys		22 Lupaviranomaisen allekirjoitus ja leima Paikka ja aika	

2	24 Kulttuuriesineen (-esineiden) valokuva (Vähimmäiskoko 9 x 12 cm) 
2	<p>(Vahvistettava lupaviranomaisen allekirjoituksella ja leimalla)</p> <p>25 Lisälehdet</p> <p>Tämän lomakkeen liitteenä on lisälehteä</p> <p>Huomautus: Toimivaltaisten viranomaisten on asianmukaisesti suljettava viivalla 9 kohdassa ja mukaan liitetyissä lisälehdissä oleva käyttämätön tila.</p>
	<p>26 Poistumistullitoimipaikka</p> <p>Leima:</p>

EUROOPAN UNIONI		KULTTUURIESINEET	
PALAUTETTAVA KAPPALE	3	1 Hakija (nimi ja osoite) <input type="checkbox"/>	2 Vientilupa Numero Viimeinen voimassaolopäivä <input type="text"/>
	3 Vastaanottaja osoite ja määrämaa	4 <input type="checkbox"/> LOPULLINEN <input type="checkbox"/> VÄLIAIKAINEN Viimeinen jälleentuontipäivä <input type="text"/>	5 Lupaviranomainen (nimi, osoite ja jäsenvaltio)
	6 Hakijan edustaja (nimi ja osoite)		
	7 Esineen (esineiden) omistaja (nimi ja osoite)	8 Asetuksen (EY) N:o 116/2009 liitteen I mukainen kuvaus Kulttuuriesineen (-esineiden) luokka	
	3		
9 Kulttuuriesineen (-esineiden) kuvaus		10 CN-koodi	11 Määrä
			12 Arvo kansallisena valuuttana
(Jollei tämä tila ole riittävä, voidaan mukaan liittää yksi tai useampi lisälehti kolmena kappaleena, joihin on sisällytettävä kohdissa 9–20 esitetyt tiedot)			
13 Kulttuuriesineen (-esineiden) maastaviennin tarkoitus / Syy, jonka vuoksi lupa pyydetään			
Huomioon otettavat tunnistamisperusteet			
14 Nimi tai aihe			
15 Mitat	16 Valmistusaika	17 Muut tunnusmerkit	
18 Liitteenä olevat asiakirjat / erityisesti tunnistamisohjeet <input type="checkbox"/> Valokuva (värikuva) <input type="checkbox"/> Kirjaluettelo <input type="checkbox"/> Luettelo <input type="checkbox"/> Museo- tai näyttelyluettelo <input type="checkbox"/> Sinetit <input type="checkbox"/> Todisteet kulttuuriesineen		19 Tekijä, aikakausi, työpaja ja/tai tyyli	
		20 Materiaali ja työskentelymenetelmä	
23 VIENTITULLITOIMIPAIKAN VAHVISTUS Allekirjoitus ja leima Tullitoimipaikka Jäsenvaltio vienti-ilmoitus numero Päiväys		22 Lupaviranomaisen allekirjoitus ja leima Paikka ja aika	

3	24 Kulttuuriesineen (-esineiden) valokuva
PALAUTETTAVA KAPPALE	(Vähimmäiskoko 9 x 12 cm)
3	
	(Vahvistettava lupaviranomaisen allekirjoituksella ja leimalla)
	25 Lisälehdet Tämän lomakkeen liitteenä on lisälehteä Huomautus: Toimivaltaisten viranomaisten on asianmukaisesti suljettava viivalla 9 kohdassa ja mukaan liitetyissä lisälehdissä oleva käyttämätön tila.
	26 Poistumistullitoimipaikka Leima:

SELITTÄVÄT HUOMAUTUKSET**1. Yleistä**

- 1.1 Jäsenvaltioiden kulttuuriomaisuuden suojelemiseksi on kulttuuriesineiden vientiin saatava lupa, kuten neuvoston asetuksessa (EY) N:o 116/2009 edellytetään.

Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 1081/2012 esitetään kulttuuriesineiden tavallisten vientilupien antamisessa käytettävä lomake. Sen avulla pyritään varmistamaan kulttuuriesineiden viennin yhtenäisen valvonta unionin ulkoraajoilla.

Siinä säädetään kahdesta muuntotyypisestä vientiluvasta, joita ovat:

- erityiset avoimet vientiluvat; nämä luvat on tarkoitettu annettavaksi yksittäisiä kulttuuriesineitä varten, joita mahdollisesti viedään unionista tilapäisesti toistuvasti käytettäväksi tai näytteille pantavaksi yhteisön ulkopuolisessa maassa,
 - yleiset avoimet vientiluvat; nämä luvat on tarkoitettu annettavaksi museoille tai muille laitoksille sellaisten niiden pysyvään kokoelmaan kuuluvien kulttuuriesineiden tilapäistä vientiä varten, joita mahdollisesti viedään unionista yhteisöstä tilapäisesti toistuvasti näytteille pantavaksi kolmannessa maassa.
- 1.2 Tavallisten vientilupien antamisessa käytettävä lomake täytetään kolmena kappaleena selvästi ja siten, ettei teksti kulu pois, mielellään mekaanista tai sähköistä välinettä käyttäen. Jos ne täytetään käsin, tulee käyttää mustetta ja painokirjaimia. Missään tapauksessa niissä ei saa olla raaputtamalla, päällekirjoittamalla tai muulla tavalla tehtyjä muutoksia.
- 1.3 Käyttämätön ruutu on viivattava siten, ettei siihen voida lisätä mitään.

Kappaleet tunnistetaan niiden numeroista ja tarkoituksesta, jotka näkyvät sivun vasemmassa laidassa. Kappaleet asetetaan seuraavaan järjestykseen:

- kappale nro 1: on hakemus, joka jää vientiluvan antavalle viranomaiselle (kunkin jäsenvaltion on ilmoitettava tämä viranomaisen); mahdolliseen täydentävään luettelointiin tulee käyttää kappaletta nro 1 tarpeen mukaan. Vientiluvan antavien toimivaltaisten viranomaisten on määritettävä, annetaanko yksi tai useampi vientilupa,
- kappale nro 2: esitetään vientitullitoimipaikassa ja vahvistetaan toimipaikan leimalla; se jää vientiluvan hakijalle,
- kappale nro 3: esitetään vientitullitoimipaikassa, ja se on lähetettävä lopuksi yhdessä lähetyksen kanssa siihen yhteisön tullitoimipaikkaan, jonka kautta esine viedään unionin tullialueelta. Annettuaan hyväksyntänsä poistumistullitoimipaikka palauttaa kappaleen nro 3 takaisin vientiluvan antaneelle viranomaiselle.

2. Hakemuksen ruudut

- Ruutu 1: Hakija: Ilmoitetaan nimi tai toiminimi sekä asuin- tai toimipaikan täydellinen osoite.
- Ruutu 2: Vientilupa: Toimivaltainen viranomaisen täyttää.
- Ruutu 3: Vastaanottaja: Ilmoitetaan vastaanottajan nimi ja täydellinen osoite sekä yhteisön ulkopuolinen maa, jonne esine viedään lopullisesti tai väliaikaisesti.
- Ruutu 4: Ilmoitettava, onko vienti lopullinen vai väliaikainen.
- Ruutu 5: Lupaviranomainen: Ilmoitetaan toimivaltainen viranomaisen ja luvan antava jäsenvaltio.
- Ruutu 6: Hakijan edustaja: Ilmoitetaan vain, jos hakija käyttää valtuutettua edustajaa.
- Ruutu 7: Esineen (esineiden) omistaja (nimi ja osoite): Ilmoitetaan nimi ja osoite.
- Ruutu 8: Asetuksen (EY) N:o 116/2009 liitteen I mukainen kuvaus. Kulttuuriesineen/-esineiden luokka: esineet luokitellaan luokkiin 1–15. Ilmoitetaan ainoastaan esinettä vastaava numero.
- Ruutu 9: Kulttuuriesineen (-esineiden) kuvaus: Täsmennetään, mistä esineestä on kyse (esimerkiksi maalaus, patsas, korkokuva, filmien negatiivimatriisi tai positiivikopio, irtaimisto ja esineet, soittimet) ja kuvataan esine objektiivisella tavalla.
- Luokkaan 13 kuuluvat esineet: täsmennetään kokoelmatyyppi ja/tai maantieteellinen alkuperä.
 - Luonnontieteelliset kokoelmat ja kokoelmaesineet: ilmoitetaan tieteellinen nimi.
 - Arkeologisten materiaalien kokoelmat, joihin kuuluu suuret määrät esineitä: riittää yleinen kuvaus, johon olisi lisättävä tieteellisen tai arkeologisen laitoksen tai elimen antama todistus ja esineluettelo.

- Jos lomakkeessa ei ole tarpeeksi tilaa kaikkien esineiden kuvaamiseen, hakijan on käytettävä tarvittava määrä lisäisivuja.
- Ruutu 10: CN-koodi: Annetaan ohjeellisenä yhdistetyn nimikkeistön koodi.
- Ruutu 11: Lukumäärä: Ilmoitetaan esineiden lukumäärä etenkin, jos ne muodostavat yhden kokonaisuuden.
Filmeistä ilmoitetaan filmirullien määrä, formaatti ja pituus.
- Ruutu 12: Arvo kansallisena valuuttana: Ilmoitetaan esineen arvo kansallisena valuuttana.
- Ruutu 13: Kulttuuriesineen (-esineiden) maastaviennin tarkoitus / Syy, jonka vuoksi lupa pyydetään: Ilmoitetaan, onko maasta vietävä esine myyty vai onko se tarkoitettu mahdolliseen myyntiin, näyttelyyn, asiantuntijalausuntoa, korjausta tai muuta tarkoitusta varten, ja onko se palautettava.
- Ruutu 14: Nimi tai aihe: Jos teoksella ei ole tarkkaa nimeä, ilmoitetaan sen aihe kuvailemalla lyhyesti, mitä esine esittää, tai filmien kohdalla niiden aihe.
Ruudun 9 täyttäminen riittää tieteellisten välineiden tai muiden sellaisten esineiden kohdalla, joita ei voida määritellä.
- Ruutu 15: Koko: Esineen tai esineiden ja niiden mahdollisen alustan koko (senttimetreissä).
Jos esine on erikoisen ja vaikeasti mitattavan muotoinen, sen mitat ilmoitetaan seuraavassa järjestyksessä: K × L × S (korkeus, leveys, syvyys).
- Ruutu 16: Ajoitus: Jos teoksella ei ole tarkkaa valmistuspäivämäärää, ilmoitetaan vuosisata, vuosisadan osa (esim. 1. neljännes, 1. puolisko jne.) tai vuosituhat (koskee etenkin luokkia 1 ja 7).
Ilmoitetaan vuosi (myös likimääräinen, esim. 'noin vuonna 1890, 1950' jne.) antiikkiesineille, joille on asetettu aikaraja (yli 50 tai 100 vuotta vanhat tai 50–100 vuotta vanhat) ja joiden kohdalla ei riitä pelkkä vuosisadan ilmoittaminen.
Filmien kohdalla ilmoitetaan vuosikymmen tarkkan päivämäärän puuttuessa.
Jos on kyse kokoelmista (arkistoista), ilmoitetaan niiden muodostamisen ääripäivämäärät.
- Ruutu 17: Muut ominaisuudet: Ilmoitetaan esineestä kaikki muut sellaiset tiedot, joista voi olla hyötyä sen tunnistamisessa, esimerkiksi aiemmat historialliset vaiheet, toteutuksen olosuhteet, aiemmat omistukset, kuinka se on säilynyt tai entistetty, julkaisuluettelo, sähköinen merkintä tai koodi jne.
- Ruutu 18: Liiteasiakirjat / erityiset tunnistamista koskevat maininnat: Merkitään rastilla vastaavaan ruutuun.
- Ruutu 19: Tekijä, aikakausi, työpaja ja/tai tyyli: Ilmoitetaan tekijä, jos se on tiedossa ja dokumentoituna. Jos on kyse yhteistyössä tehdyistä töistä tai jäljennöksistä, ilmoitetaan tekijät, joiden teosta on jäljitelty, jos ne ovat tiedossa. Jos teoksen tekijäksi ilmoitetaan vain yksi henkilö, ilmoitetaan 'tekijänä ...'.
Jos tekijää ei tiedetä, ilmoitetaan työpaja, koulukunta tai tyyli (esim. Velázquezin työpaja, venetsialainen koulukunta, Ming-kausi, Ludvig XV:n tai viktoriaaninen tyyli).
Painetuista asiakirjoista ilmoitetaan kustantaja, julkaisupaikka ja -vuosi.
- Ruutu 20: Materiaali tai valmistusmenetelmä: Suositellaan ilmoitettavan mahdollisimman tarkasti: ilmoitetaan käytetyt materiaalit ja täsmennetään käytetty tekniikka (esim. öljymaalaukset, puupiirros, hiili- tai lyijykynäpiirros, vahasulatus, nitraattifilmit jne.).
- Ruutu 21 (kappale 1): Hakemus: Hakijan tai hänen edustajansa on täytettävä, jolloin hakija todistaa hakemuksen ja liitteenä olevan tosineistön sisältämien tietojen oikeellisuuden.
- Ruutu 22: Lupaviranomaisen allekirjoitus ja leima: Toimivaltainen viranomainen täyttää ja ilmoittaa paikan ja ajan luvan kaikissa kolmessa kappaleessa.
- Ruutu 23 (kappaleet 2 ja 3): Vientitullitoimipaikan hyväksyntä: Tullitoimipaikka, jossa toimitus tapahtuu ja jossa vientilupa annetaan, täyttää.
Vientitullitoimipaikalla tarkoitetaan toimipaikkaa, jossa vienti-ilmoitus esitetään ja jossa vientimuodollisuudet suoritetaan.
- Ruutu 24: Kulttuuriesineen (-esineiden) valokuva: värikuva (kooltaan vähintään 9 cm × 12 cm) kiinnitetään liimalla. Kolmiulotteisten esineiden tunnistamisen helpottamiseksi voidaan pyytää valokuva esineen eri puolilta.
Toimivaltaisen viranomaisen on vahvistettava valokuvan oikeellisuus allekirjoituksellaan ja lupaviranomaisen leimalla.

Toimivaltaiset viranomaiset saattavat mahdollisesti vaatia lisää valokuvia.

Ruutu 25:

Lisäsivut: Ilmoitetaan mahdollisesti käytettyjen lisäsivujen lukumäärä.

Ruutu 26:

(kappaleet 2 ja 3): Poistumistullitoimipaikka: Kyseinen toimipaikka täyttää.

Poistumistullitoimipaikalla tarkoitetaan viimeistä tullitoimipaikkaa ennen esineiden siirtymistä unionin tullialueelta.

LIITE II

Erityisen avoimen vientiluvan ja sen kappaleiden vakiomalli

EUROOPAN UNIONI		KULTTUURIESINEIDEN VIENTI (Asetus (EY) N:o 116/2009)			
ERITYINEN AVOIN VIENTILISENSSI	1	1. Viejä	<table border="1"> <tr> <td>A. Tunnusnumero</td> <td>B. Viimeinen voimassaolopäivä</td> </tr> </table>	A. Tunnusnumero	B. Viimeinen voimassaolopäivä
	A. Tunnusnumero	B. Viimeinen voimassaolopäivä			
1	<p>Tämä tila on antavan viranomaisen nimen ja osoitteen esipainatusta varten. Kansallinen tunnus tai logo voidaan myös sijoittaa tähän.</p>				
1	2. Kulttuuriesineen kuvaus	3. Tullinimike			
		4. Kulttuuriesineen valokuva (enintään 8 cm × 12 cm)			
<p>Tämä tila on varattu jäsenvaltioiden harkinnanvaraisia esipainettuja tietoja varten, mukaan lukien kaikki ehdot.</p>		<p>C. Lupaviranomainen täyttää</p> <p>Allekirjoitus: Leima</p> <p>Asema:</p> <p>Paikka:</p> <p>Aika:</p>			

EUROOPAN UNIONI		KULTTUURIESINEIDEN VIENTI (Asetus (EY) N:o 116/2009)										
VIEJÄN KAPPALE	2	1. Viejä	<table border="1"> <tr> <td>A. Tunnusnumero</td> <td>B. Viimeinen voimassaolopäivä</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"> <p>Tämä tila on antavan viranomaisen nimen ja osoitteen esipainatusta varten. Kansallinen tunnus tai logo voidaan myös sijoittaa tähän.</p> </td> </tr> </table>	A. Tunnusnumero	B. Viimeinen voimassaolopäivä	<p>Tämä tila on antavan viranomaisen nimen ja osoitteen esipainatusta varten. Kansallinen tunnus tai logo voidaan myös sijoittaa tähän.</p>						
	A. Tunnusnumero	B. Viimeinen voimassaolopäivä										
<p>Tämä tila on antavan viranomaisen nimen ja osoitteen esipainatusta varten. Kansallinen tunnus tai logo voidaan myös sijoittaa tähän.</p>												
2	2. Kulttuuriesineen kuvaus	<table border="1"> <tr> <td>3. Tullinimike</td> </tr> <tr> <td>4. Kulttuuriesineen valokuva (enintään 8 cm × 12 cm)</td> </tr> </table>	3. Tullinimike	4. Kulttuuriesineen valokuva (enintään 8 cm × 12 cm)								
3. Tullinimike												
4. Kulttuuriesineen valokuva (enintään 8 cm × 12 cm)												
<p>Tämä tila on varattu jäsenvaltioiden harkinnanvaraisia esipainettuja tietoja varten, mukaan lukien kaikki ehdot.</p>		<table border="1"> <tr> <td colspan="2">C. Lupaviranomainen täyttää</td> </tr> <tr> <td>Allekirjoitus:</td> <td style="text-align: right;">Leima</td> </tr> <tr> <td>Asema:</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Paikka:</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Aika:</td> <td></td> </tr> </table>	C. Lupaviranomainen täyttää		Allekirjoitus:	Leima	Asema:		Paikka:		Aika:	
C. Lupaviranomainen täyttää												
Allekirjoitus:	Leima											
Asema:												
Paikka:												
Aika:												

LIITE III

Yleisen avoimen vientiluvan ja sen kappaleiden vakiomalli

LIITE IV

Kumottu asetus ja luettelo sen muutoksista

Komission asetus (ETY) N:o 752/93

(EYVL L 77, 31.3.1993, s. 24).

Komission asetus (EY) N:o 1526/98

(EYVL L 201, 17.7.1998, s. 47).

Komission asetus (EY) N:o 656/2004

(EUVL L 104, 8.4.2004, s. 50).

LIITE V

Vastaavuustaulukko

Asetus (ETY) N:o 752/93	Tämä asetetus
1 artiklan 1 kohdan johdantokappale	1 artiklan 1 kohdan johdantokappale
1 artiklan 1 kohdan ensimmäinen, toinen ja kolmas luettel-makohta	1 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohta
1 artiklan 2 ja 3 kohta	1 artiklan 2 ja 3 kohta
2 artiklan 1 kohdan ensimmäinen virke	2 artiklan 1 kohdan ensimmäinen alakohta
2 artiklan 1 kohdan toinen virke	2 artiklan 1 kohdan toinen alakohta
2 artiklan 2–5 kohta	2 artiklan 2–5 kohta
3 artiklan 1 ja 2 kohta	3 artiklan 1 ja 2 kohta
3 artiklan 3 kohdan ensimmäinen virke	3 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta
3 artiklan 3 kohdan toinen ja kolmas virke	3 artiklan 3 kohdan toinen alakohta
3 artiklan 4 kohdan johdantokappale	3 artiklan 4 kohdan johdantokappale
3 artiklan 4 kohdan ensimmäinen ja toinen luettel-makohta	3 artiklan 4 kohdan a ja b alakohta
3 artiklan 5 kohdan ensimmäinen ja toinen virke	3 artiklan 5 kohdan ensimmäinen alakohta
3 artiklan 5 kohdan kolmas virke	3 artiklan 5 kohdan toinen alakohta
4 artikla	4 artikla
5 artiklan johdantokappale	5 artiklan johdantokappale
5 artiklan ensimmäinen, toinen ja kolmas luettel-makohta	5 artiklan a, b ja c alakohta
6 artiklan 1 kohdan ensimmäinen virke	6 artiklan 1 kohdan ensimmäinen alakohta
6 artiklan 1 kohdan toinen virke	6 artiklan 1 kohdan toinen alakohta
6 artiklan 2 kohdan johdantokappale	6 artiklan 2 kohdan johdantokappale
6 artiklan 2 kohdan ensimmäinen ja toinen luettel-makohta	6 artiklan 2 kohdan a ja b alakohta
6 artiklan 3, 4 ja 5 kohta	6 artiklan 3, 4 ja 5 kohta
7 artiklan johdantokappale	7 artiklan johdantokappale
7 artiklan ensimmäinen ja toinen luettel-makohta	7 artiklan a ja b alakohta
8 artiklan 1 ja 2 kohta	8 artiklan 1 ja 2 kohta
8 artiklan 3 kohdan ensimmäinen virke	8 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta
8 artiklan 3 kohdan toinen virke	8 artiklan 3 kohdan toinen alakohta
9 artikla	9 artikla
10–15 artikla	10–15 artikla
16 artiklan 1, 2 ja 3 kohta	16 artiklan 1, 2 ja 3 kohta
16 artiklan 4 kohdan ensimmäinen ja toinen virke	16 artiklan 4 kohdan ensimmäinen alakohta
16 artiklan 4 kohdan kolmas ja neljäs virke	16 artiklan 4 kohdan toinen alakohta
16 artiklan 5 kohta	16 artiklan 5 kohta
16 artiklan 6 kohdan ensimmäinen ja toinen virke	16 artiklan 6 kohdan ensimmäinen alakohta

Asetus (ETY) N:o 752/93	Tämä asetys
16 artiklan 6 kohdan kolmas ja neljäs virke	16 artiklan 6 kohdan toinen alakohta
16 artiklan 7 kohdan ensimmäinen virke	16 artiklan 7 kohdan ensimmäinen alakohta
16 artiklan 7 kohdan toinen virke	16 artiklan 7 kohdan toinen alakohta
16 artiklan 8 kohdan ensimmäinen ja toinen virke	16 artiklan 8 kohdan ensimmäinen alakohta
16 artiklan 8 kohdan kolmas virke	16 artiklan 8 kohdan toinen alakohta
—	17 artikla
17 artikla	18 artikla
Liitteet I, II ja III	Liitteet I, II ja III
—	Liite IV
—	Liite V

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1082/2012,
annettu 9 päivänä marraskuuta 2012,
asetuksen (EU) N:o 185/2010 muuttamisesta ilmailun turvatoimien varmentamisen osalta
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 185/2010 liite tämän asetuksen liitteeseen mukaisesti.

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailun turvaamista koskevista säännöistä ja asetuksen (EY) N:o 2320/2002 kumoamisesta 11 päivänä maaliskuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 300/2008 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 3 kohdan,

2 artikla

Jäsenvaltioiden on viimeistään 31 päivänä tammikuuta 2013 osoitettava komissiolle, kuinka ne edistävät 11.6 kohdan täytäntöönpanoa asetuksen (EU) N:o 185/2010 liitteessä olevan 6.8 kohdan osalta.

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Yksityiskohtaisista toimenpiteistä ilmailun turvaamista koskevien yhteisten perusvaatimusten täytäntöönpanemiseksi 4 päivänä maaliskuuta 2010 annettu komission asetusta (EU) N:o 185/2010 ⁽²⁾ ei sisällä yksityiskohtaisia sääntöjä EU:n ilmailun turvatoimien varmentamisesta. Tällaiset säännöt on tarpeen ottaa käyttöön niiden edellytysten yhdenmukaistamiseksi, joilla ilmailun turvaamista koskevien säännösten noudattaminen todetaan.

Riippumattomat arvioijat, jotka on sertifioitu ennen tämän asetuksen voimaantuloa, ovat edelleen päteviä varmentamaan tunnettujen lähettäjien ilmailun turvatoimet EU:n jäsenvaltioissa sertifiointin voimassaolon päättymiseen asti tai enintään viiden vuoden ajan, sen mukaan, kumpi näistä ajoista on lyhyempi.

3 artikla

Komissio tarkastelee ja arvioi tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden soveltamista ja tekee tarvittaessa ehdotuksen viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2015.

(2) Sen vuoksi asetusta (EU) N:o 185/2010 olisi muutettava.

(3) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 300/2008 19 artiklan 1 kohdalla perustetun siviili-ilmailun turvaamista käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

4 artikla

Tämä asetusta tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan.

Tämä asetusta on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä marraskuuta 2012.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ EUVL L 97, 9.4.2008, s. 72.

⁽²⁾ EUVL L 55, 5.3.2010, s. 1.

LIITE

A. Muutetaan asetuksen (EU) N:o 185/2010 liite seuraavasti:

1) Muutetaan 6.3.1.2. kohdan b alakohta seuraavasti:

- a) Korvataan ensimmäisessä alakohdassa ilmaisu "riippumattoman arvioijan" ilmaisulla "EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan".
- b) Korvataan toisessa alakohdassa ilmaisu "riippumattoman arvioijan" ilmaisulla "EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan".

2) Muutetaan 6.4.1.2. kohdan b alakohta seuraavasti:

- a) Korvataan ensimmäisessä alakohdassa ilmaisu "riippumattoman arvioijan" ilmaisulla "EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan".
- b) Korvataan toisessa alakohdassa ilmaisu "riippumattoman arvioijan" ilmaisulla "EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan".
- c) Korvataan kolmannessa alakohdassa ilmaisu "riippumattoman arvioijan" ilmaisulla "EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan".
- d) Korvataan viidennessä alakohdassa ilmaisu "riippumattoman arvioijan" ilmaisulla "EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan".

B. Korvataan 6.8 kohta seuraavasti:

"6.8 KOLMANSISTA MAISTA UNIONIIN KULJETETTAVAN RAHDIN JA POSTIN SUOJAAMINEN

6.8.1 Lentoliikenteen harjoittajien nimeäminen

6.8.1.1 Seuraavassa lueteltujen viranomaisten on nimettävä kolmannen maan lentoasemalta unioniin operoivaksi rahdin tai postin kuljettajaksi (ACC3) lentoliikenteen harjoittaja, joka kuljettaa rahtia tai postia asetuksen (EY) N:o 300/2008 soveltamisalaan kuuluvilla lentoasemilla siirrettäväksi, kauttakuljettavaksi tai purettavaksi sellaisen kolmannen maan lentoasemalta, jota ei mainita lisäyksessä 6-F:

- a) lentoliikenteen harjoittajan lentotoimintaluvan myöntäneen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen;
- b) niiden lentoliikenteen harjoittajien osalta, joilla ei ole jäsenvaltion myöntämää lentotoimintalupaa, komission asetuksen (EY) N:o 748/2009 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna niiden ilma-alusten käyttäjien luettelosta, jotka harjoittivat Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY ⁽²⁾ liitteessä I tarkoitettua ilmailutoimintaa 1 päivänä tammikuuta 2006 tai sen jälkeen, annetulla asetuksella (EU) N:o 394/2011 ⁽³⁾, liitteessä olevassa luettelossa mainitun jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen;
- c) niiden lentoliikenteen harjoittajien osalta, joilla ei ole jäsenvaltion myöntämää lentotoimintalupaa ja joita ei mainita asetuksen (EU) N:o 748/2009 liitteessä, sen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen, jossa lentoliikenteen harjoittajalla on päätoimipaikka unionissa, tai muu unionin toimivaltainen viranomainen, jos siitä on sovittu edellä tarkoitetun toimivaltaisen viranomaisen kanssa.

6.8.1.2 Lentoliikenteen harjoittajan nimeämisen ACC3:ksi sen rahti- ja postitoiminnan osalta, jota se harjoittaa lentoasemalta, jolla edellytetään ACC3:n nimeämistä, jäljempänä 'asianomainen rahtilentotoiminta', on ta-pahduttava seuraavin perustein:

- a) nimetään henkilö, jolla on lentoliikenteen harjoittajan nimissä kokonaisvastuu rahtia tai postia koskevien turvamääräysten täytäntöönpanosta asianomaisen rahtilentotoiminnan osalta; ja
- b) annetaan 30 päivään kesäkuuta 2014 asti lisäyksessä 6-H vahvistettu "ACC3:n sitoumusvakuutus", jossa vahvistetaan lisäyksessä 6-G täsmennetyt kohdat kattavan turvaohjelman täytäntöönpano. Vakuutuksessa on oltava lentoliikenteen harjoittajan laillisen edustajan tai sen turva-asioista vastaavan henkilön allekirjoitus. Toimivaltaisen viranomaisen on säilytettävä jäljennös tai alkuperäiskappale ACC3:n nimeämisen voimassaolon päättymispäivään asti;
- c) annetaan 1 päivästä heinäkuuta 2014 alkaen EU:n ilmailun turvatoimien varmennuskertomus, jossa vahvistetaan turvatoimenpiteiden täytäntöönpano.

6.8.1.3 Toimivaltaisen viranomaisen on annettava nimetyille ACC3:lle vakiomuotoinen aakkosnumeerinen tunnistus, jolla yksilöidään lentoliikenteen harjoittaja ja kolmannen maan lentoasema, jolta lentoliikenteen harjoittaja on nimetty kuljettamaan rahtia tai postia unioniin.

6.8.1.4 Nimeäminen on voimassa enintään viisi vuotta siitä päivästä, jona toimivaltainen viranomainen syöttää ACC3:n tiedot valvottuja edustajia ja tunnettuja lähettäjiä koskevaan unionin tietokantaan.

6.8.1.5 ACC3, joka mainitaan valvottuja edustajia ja tunnettuja lähettäjiä koskevassa unionin tietokannassa, on katsottava kaikissa jäsenvaltioissa hyväksytyksi harjoittamaan toimintaa kolmannen maan lentoasemalta unioniin.

6.8.2 EU:n ilmailun turvatoimien varmentaminen ACC3:n osalta

6.8.2.1 EU:n ilmailun turvatoimien varmentamiseen lentoliikenteen harjoittajan asianomaisen rahtilentotoiminnan suhteen sisältyvät

- a) lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelman tarkastelu, jotta varmistetaan sen asianmukaisuudesta ja kattavuudesta kaikkien lisäyksen 6-G kohtien osalta; ja
- b) ilmailun turvatoimenpiteiden täytäntöönpanon varmistaminen asianomaisen rahtilentotoiminnan osalta käyttäen lisäyksessä 6-C3 vahvistettua tarkistusluetteloa.

6.8.2.2 Täytäntöönpanon varmistamista koskevan EU:n ilmailun turvatoimien varmentamisen on tapahduttava toimipaikalla seuraavassa laajuudessa:

1. Lentoasemalla, jolta lentoliikenteen harjoittaja harjoittaa asianomaista rahtilentotoimintaa, ennen kuin kyseiselle lentoasemalle voidaan nimetä ACC3.

Jos EU:n ilmailun turvatoimien varmentamisessa todetaan tällöin, ettei yhtä tai useampaa lisäyksessä 6-C3 vahvistetun tarkistusluettelon tavoitteista ole pantu täytäntöön, toimivaltainen viranomainen ei saa nimetä lentoliikenteen harjoittajaa ACC3:ksi asianomaisen rahtilentotoiminnan osalta ilman näyttöä siitä, että lentoliikenteen harjoittaja on toteuttanut toimenpiteet, joilla todetut puutteet korjataan.

2. Edustavalla määrällä lentoasemia, joilla lentoliikenteen harjoittaja harjoittaa asianomaista rahtilentotoimintaa ennen kuin ACC3 nimetään kaikille lentoasemille, joilla kyseinen lentoliikenteen harjoittaja harjoittaa asianomaista rahtilentotoimintaa. Tällöin sovelletaan seuraavia ehtoja:

- a) tätä vaihtoehtoa pyytää lentoliikenteen harjoittaja, joka harjoittaa useaa asianomaista rahtilentotoimintaa;
- b) toimivaltainen viranomainen on varmistanut, että lentoliikenteen harjoittaja soveltaa EU:n ilmailun turvatoimien varmentamista vastaavaa sisäistä turvatoimien laadunvalvontajärjestelmää;
- c) edustava määrä on vähintään 3 lentoasemaa tai 5 prosenttia, sen mukaan, kumpi näistä lukumääristä on suurempi, ja kaikki suuririskisillä alueilla sijaitsevat lentoasemat;
- d) toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt etenemissuunnitelman, jolla varmistetaan EU:n ilmailun turvatoimien varmentaminen kunkin nimeämisvuoden aikana lisälentoasemilla, joille ACC3 nimetään, tai kunnes kaikki lentoasemat on varmennettu. Näitä varmennuksia on kunakin vuonna oltava vähintään yhtä monta kuin c alakohdassa vaadittuja varmennuksia. Etenemissuunnitelmassa on mainittava lisälentoasemien valintaa tukevat perusteet;
- e) kaikki ACC3:ksi nimeämiset päättyvät samana päivänä;
- f) jos jossakin etenemissuunnitelman mukaisesti sovitussa EU:n ilmailun turvatoimien varmennuksessa todetaan, ettei yhtä tai useampaa lisäyksessä 6-C3 vahvistetussa tarkistusluettelossa luetulta tavoitetta ole pantu täytäntöön, nimeävän toimivaltaisen viranomaisen on vaadittava näyttö kyseisellä lentoasemalla havaittujen puutteiden korjaamiseksi toteutetuista toimenpiteistä ja puutteen vakavuudesta riippuen pyydettävä seuraavaa:

— kaikkien niiden lentoasemien EU:n ilmailun turvatoimien varmennus, joilla vaaditaan ACC3:n nimeämistä 6.8.2.2.1 kohdan mukaisesti, toimivaltaisen viranomaisen asettamassa määräjassa; tai

— d alakohdassa vahvistettujen EU:n ilmailun turvatoimien varmennusten määrän kaksinkertaistaminen ACC3:ksi nimeämisten jäljellä olevina vuosina.

- 6.8.2.3 Toimivaltainen viranomainen voi nimetä lentoliikenteen harjoittajan ACC3:ksi rajoitetuksi ajaksi, joka päättyy viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2016, jos EU:n ilmailun turvatoimien varmentamista ei lentoliikenteen harjoittajasta johtumattomista objektiivisista syistä ole voitu toteuttaa. Jos tällainen nimeäminen myönnetään pidemmäksi kuin kolmen kuukauden ajaksi, toimivaltaisen viranomaisen on pitänyt varmistaa, että lentoliikenteen harjoittaja soveltaa EU:n ilmailun turvatoimien varmentamista vastaavaa sisäistä turvatoimien laadunvalvontajärjestelmää.
- 6.8.2.4 Jos ACC3:n EU:n ilmailun turvatoimien varmentaminen on tapahtunut ennen 1 päivää heinäkuuta 2014 eikä siinä ole vahvistettu 6.8.3.2 kohdan toisen virkkeen vaatimusten täytäntöönpanoa, ACC3:n on viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2014 annettava toimivaltaiselle viranomaiselle näyttö näiden vaatimusten täytäntöönpanosta. Näyttöön kuuluu turvaohjelman kyseisen osan päivitys, ja siihen voi sisältyä seuranta-arkastuskäynti.
- 6.8.2.5 EU:n ilmailun turvatoimien varmentaminen on merkittävä varmennuskertomukseen, joka sisältää vähintään lisäksi 6-H1 vahvistetut sitoumusvakuutukset, lisäksi 6-C3 vahvistetun tarkistusluettelon ja lisäksi 11-A vahvistetun EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan vakuutuksen. EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan on toimitettava varmennuskertomus asianomaiselle viranomaiselle ja annettava siitä jäljennös varmennetulle lentoliikenteen harjoittajalle.
- 6.8.3 **Kolmannesta maasta saapuvan rahdin ja postin turvalvonta**
- 6.8.3.1 ACC3:n on varmistettava, että kaikki unionin lentoasemalla siirrettäväksi, kauttakuljetettavaksi tai purettavaksi tarkoitettu rahti ja posti turvatarkastetaan, paitsi jos
- EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennettu valvottu edustaja on soveltanut vaadittuja turvalvontatoimenpiteitä kyseiseen lähetykseen ja lähetyks on ollut suojattuna niin, ettei siihen ole päästy luvatta käsiksi, näiden toimenpiteiden suorittamishetkestä aina lastaamiseen saakka; tai
 - EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennettu tunnettu lähettäjä on soveltanut vaadittuja turvalvontatoimenpiteitä kyseiseen lähetykseen ja lähetyks on ollut suojattuna niin, ettei siihen ole päästy luvatta käsiksi, näiden toimenpiteiden suorittamishetkestä aina lastaamiseen saakka; tai
 - tunnettu tiliasiakas on soveltanut vaadittuja turvalvontatoimenpiteitä kyseiseen lähetykseen EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennetun valvotun edustajan vastuulla ja lähetyks on ollut suojattuna niin, ettei siihen ole päästy luvatta käsiksi, näiden toimenpiteiden suorittamishetkestä aina lastaamiseen saakka, eikä lähetystä kuljeteta matkustajailma-aluksessa; tai
 - lähetyks on vapautettu turvatarkastuksesta komission asetuksen (EU) N:o 185/2010 6.1.1 kohdan d alakohdan mukaisesti ja se on ollut suojattuna niin, ettei siihen ole päästy luvatta käsiksi, siitä lähtien, kun siitä tuli tunnistettavaa lentorahtia tai tunnistettavaa lentopostia, aina lastaamiseen saakka.
- 6.8.3.2 Edellä 6.8.3.1 kohdassa vahvistettujen turvatarkastusvaatimusten on 30 päivään kesäkuuta 2014 asti vastattava vähintään ICAOn vaatimuksia. Sen jälkeen unioniin kuljetettava rahti ja posti on turvatarkastettava jollakin komission päätöksen 2010/774/EU 6.2.1 kohdassa luetelluista menetelmistä siten, että voidaan kohtuudella varmistaa, ettei lähetyks sisällä kiellettyjä esineitä.
- 6.8.3.3 ACC3:n on varmistettava seuraavat seikat:
- rahtia ja postia siirrettäessä ja kauttakuljetettaessa sovelletaan 6.8.3.2 kohdan mukaista turvatarkastusta tai turvalvontaa lähtöpaikassa tai muualla toimitusketjussa, ja tällaiset lähetykset on suojattu niin, ettei niihin pääse luvatta käsiksi, näiden toimenpiteiden suorittamishetkestä aina lastaamiseen saakka;
 - ACC3 itse tai jokin EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennettu yritys on lähtöpaikassa tai muualla toimitusketjussa tehnyt suuririskiselle rahdille ja postille 6.7 kohdan mukaisen turvatarkastuksen, tällaisiin lähetyksiin on lisätty merkintä "SHR" ja ne on suojattu niin, ettei niihin pääse luvatta käsiksi, näiden toimenpiteiden suorittamishetkestä aina lastaamiseen saakka.
- 6.8.3.4 ACC3:n aakkosnumeerinen tunniste ja 6.3.2.6 kohdan d alakohdassa tarkoitettu EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennetun valvotun edustajan antama lähetyksen turvaluokitus on ilmoitettava sähköisesti tai kirjallisesti mukana seuraavissa asiakirjoissa, joko lentorahtikirjassa, vastaavissa postiasiakirjoissa tai erillisessä ilmoituksessa.
- 6.8.3.5 Jos 6.8.4 kohdassa tarkoitettua valvottua edustajaa ei ole, lisäksi 6-Fii luetellusta kolmannesta maasta saapuva ACC3 tai lentoliikenteen harjoittaja voi antaa turvaluokitusilmoituksen.

6.8.4 Valvottujen edustajien ja tunnettujen lähettäjien varmentaminen

6.8.4.1 Tullakseen EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennetuksi valvotuksi edustajaksi tai tunnetuksi lähettäjäksi kolmansien maiden yritysten on saatava varmennus toisella jäljempänä olevista vaihtoehtoisista tavoista ja niiden on oltava sen ACC3:n tai niiden ACC3:ien tietokannassa, jolle tai joille ne toimittavat suoraan rahtia tai postia kuljetettavaksi unioniin:

- a) ACC3:n turvaohjelmassa on vahvistettava yksityiskohtaisesti turvavalvontatoimenpiteet, jotka kolmansien maiden yritykset, joilta se hyväksyy suoraan rahtia tai postia kuljetettavaksi unioniin, toteuttavat sen puolesta. ACC3:n saama EU:n ilmailun turvatoimien varmennus varmentaa näiden yritysten soveltamat turvavalvontatoimenpiteet; tai
- b) kolmansien maiden yritykset hankkivat asianomaisille rahdinkäsittelytoimille EU:n ilmailun turvatoimien varmennuksen vähintään viiden vuoden välein ja toimittavat varmennuskertomuksen jäljennöksen ACC3:(i)lle.

6.8.4.2 Jos 6.8.4.1 kohdan b alakohdan mukaisessa EU:n ilmailun turvatoimien varmennuksessa todetaan, että yritys

- a) on menestyksellisesti noudattanut asianomaisessa tarkistusluettelossa tarkoitettuja tavoitteita, varmennuskertomuksessa on mainittava, että yritys nimetään EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennetuksi valvotuksi edustajaksi tai tunnetuksi lähettäjäksi. Varmentajan on annettava varmennuskertomuksen alkuperäiskappale varmennetulle yritykselle;
- b) ei ole noudattanut asianomaisessa tarkistusluettelossa tarkoitettuja tavoitteita, yritys ei saa lupaa toimittaa rahtia kuljetettavaksi EU:hun. Sen on saatava jäljennös täytetystä tarkistusluettelosta, johon puutteet on merkitty.

6.8.4.3 ACC3:n on pidettävä yllä tietokantaa, josta ovat saatavilla ainakin seuraavat tiedot kustakin valvotusta edustajasta tai tunnetusta lähettäjistä, jolle on tehty EU:n ilmailun turvatoimien varmennus 6.8.4.1 kohdan mukaisesti ja jolta se ottaa suoraan vastaan rahtia tai postia kuljetettavaksi unioniin:

- a) yritystä koskevat yksityiskohtaiset tiedot, mukaan luettuna liiketoimipaikan osoite (*bona fide*);
- b) liiketoiminnan luonne, lukuun ottamatta liiketoiminnan kannalta arkaluonteisia tietoja;
- c) yhteystiedot, mukaan luettuina turva-asioista vastaavan henkilön tai henkilöiden yhteystiedot;
- d) yrityksen mahdollinen rekisteröintinumero;
- e) varmennuskertomus, jos sellainen on käytettävissä ja viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2014.

Tietokannan on oltava saatavilla kyseisen ACC3:n tarkastusta varten.

Muut EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennetut yritykset voivat pitää yllä tällaista tietokantaa.

6.8.5 Vaatimusten noudattamatta jättäminen ja ACC3:ksi nimeämisen lakkauttaminen

6.8.5.1 Vaatimusten noudattamatta jättäminen

1. Jos komissio tai toimivaltainen viranomainen toteaa ACC3:n toiminnassa vakavan puutteen, jonka katsotaan voivan vaikuttaa merkittävästi ilmailun turvaamisen yleiseen tasoon unionissa, sen on

- a) ilmoitettava asianomaiselle ACC3:lle asiasta viipymättä ja pyydettyä tämän huomautuksia ja asianmukaisia toimenpiteitä vakavan puutteen korjaamiseksi;
- b) ilmoitettava asiasta viipymättä komissiolle ja muille jäsenvaltioille.

2. Jos toimivaltainen viranomainen ei ole saanut vahvistusta puutteen korjaamisesta, komissio voi ilmailun turvaamista käsittelevää sääntelykomiteaa kuultuaan todeta, ettei lentoliikenteen harjoittajaa voida enää tunnustaa ACC3:ksi jollakin reitillä tai kaikilla reiteillä kolmansista maista unioniin. Tällaisissa tapauksissa kyseisen ACC3:n tiedot poistetaan valvottuja edustajia ja tunnettuja lähettäjiä koskevasta unionin tietokannasta.

3. Lentoliikenteen harjoittajaa, jonka ACC3-tunnustus on peruttu 6.8.5.1 kohdan mukaisesti, ei saa sisällyttää uudelleen valvottuja edustajia ja tunnettuja lähettäjiä koskevaan unionin tietokantaan ennen kuin EU:n ilmailun turvatoimien varmennuksella on vahvistettu, että todettu vakava puute on korjattu, ja asianomainen toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut tästä siviili-ilmailun turvaamista käsittelevälle komitealle.

6.8.5.2 Nimeämisen lakkauttaminen

Toimivaltainen viranomainen, joka on nimennyt ACC3:n, on vastuussa ACC3:n poistamisesta "valvottuja edustajia ja tunnettuja lähettäjiä koskevasta unionin tietokannasta"

- a) lentoliikenteen harjoittajan pyynnöstä tai yhteisymmärryksessä sen kanssa tai
- b) kun ACC3 ei jatka asianomaista rahtilentotoimintaa eikä reagoi pyyntöön esittä huomautuksia tai se estää muutoin ilmailulle aiheutuvan riskin arvioinnin.

(¹) EUVL L 219, 22.8.2009, s. 1.

(²) EUVL L 275, 25.10.2003, s. 32.

(³) EUVL L 107, 27.4.2011, s. 1."

C. Lisätään lisäys lisäyksen 6-C jälkeen seuraavasti:

"LISÄYS 6-C3

ACC3:N VARMENTAMISEN TARKISTUSLUETTELO

ACC3:ksi (Air cargo or mail carrier operating into the Union from a third country airport) nimeäminen on ehdoton edellytys lentorahdin tai -postin kuljettamiselle Euroopan unioniin (¹) (EU) tai Islantiin, Norjaan ja Sveitsiin, ja sitä edellytetään myös asetuksessa (EU) N:o 185/2010, sellaisena kuin se on muutettuna komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 859/2011 (²).

ACC3:ksi nimeämistä vaaditaan periaatteessa (³) kaikille lennoille, joilla kuljetetaan rahtia tai postia siirrettäväksi, kauttakuljetettavaksi tai purettavaksi EU:n/ETA:n lentoasemilla. Euroopan unionin jäsenvaltioiden, Islannin, Norjan ja Sveitsin toimivaltaiset viranomaiset ovat kukin vastuussa tiettyjen lentoliikenteen harjoittajien nimeämisestä ACC3:ksi. Nimeäminen perustuu lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelmaan ja tässä tarkistusluettelossa tarkoitettujen tavoitteiden toteuttamista koskevaan tarkastuskäyntiin.

Tarkistusluettelo on väline, jota EU:n ilmailun turvatoimien varmentaja käyttää arvioidessaan turvallisuuden tasoa EU:hun/ETA:han kuljetettavassa lentorahdissa tai -postissa (⁴), jota hoitaa ACC3 tai jota hoidetaan sen taikka ACC3:ksi nimeämistä hakevan lentoliikenteen harjoittajan vastuulla.

Varmennuskertomus on annettava nimeävälle toimivaltaiselle viranomaiselle ja varmennetulle yritykselle viimeistään kuukauden kuluttua tarkastuskäynnistä. Varmennuskertomukseen on erottamattomina osina sisällyttävä ainakin seuraavat:

- EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan allekirjoittama täytetty tarkistusluettelo ja tarvittaessa varmennetun yrityksen huomautukset siitä,
- varmennetun yrityksen allekirjoittama sitoumusvakuutus (asetuksen (EU) N:o 185/2010 liitteessä vahvistettu lisäys 6-H1); ja
- varmennettua yritystä koskeva EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan allekirjoittama riippumattomuusvakuutus (asetuksen (EU) N:o 185/2010 liitteessä vahvistettu lisäys 11-A).

Varmennuskertomuksen eheys todistetaan sivunumeroinnilla, EU:n ilmailun turvatoimien varmentamispäivämäärällä sekä varmentajan ja varmennetun yrityksen parafoinnilla jokaisella sivulla. Varmennuskertomus on oletusarvoisesti toimitettava englanniksi.

Varmennuskertomuksen 3 osa (Lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelma), 6 osa (Tietokanta), 7 osa (Turvatarkastus) ja 8 osa (Suuririskinen rahti tai posti) on arvioitava asetuksen (EU) N:o 185/2010 lukujen 6.7 ja 6.8 vaatimusten perusteella. Muilta osin perusvaatimuksina ovat kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen liitteessä 17 olevat standardit ja suositellut menettelytavat sekä ICAOn siviili-ilmailun turvaohjekirjan (rajoitettu asiakirja 8973) ohjeisto.

Huomautuksia:

- Tarkistusluettelon kaikki osat on täytettävä. Jos tietoa ei ole saatavissa, tästä on annettava selvitys.
- EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan on jokaisen osan jälkeen todettava, täyttyvätkö kyseisen osan tavoitteet ja missä määrin.

1 OSA

Varmennetun yrityksen ja varmentajan tunnistus

1.1 Varmennuksen päivämäärä(t)

Merkittävä tarkka päivämäärä muodossa 01.10.2012–02.10.2012

pp/kk/vvvv

1.2 Edellisen varmennuksen päivämäärä ja ACC3:n aakkosnumeerinen tunnistus (jos on)

pp/kk/vvvv

Tunniste

1.3 Ilmailun turvatoimien varmentajan tiedot

Nimi

Yritys/organisaatio/viranomainen

Tunniste

Sähköpostiosoite

Puhelinnumero (myös kansainvälinen suuntanumero)

1.4 Varmennettavan lentoliikenteen harjoittajan nimi

Nimi

Lentotoimintaluvan myöntänyt (valtion nimi)

IATA-tunnus (International Air Transport Association) tai ICAO-tunnus (International Civil Aviation Organization), jos lentoliikenteen harjoittajalla ei ole IATA-tunnusta. Täsmentää kumpi tunnus on kyseessä.

Lentoliikenteen harjoittajan ACC3:ksi nimeämisestä vastaava valtio

1.5 Yksityiskohtaiset tiedot kolmannen maan varmennettavan lentoaseman sijainnista tai siihen liittyvistä rahdin/postin käsittelytiloista

Nimi

Lentoaseman IATA-tunnus (tai ICAO-tunnus)

Maa

1.6 Liiketoiminnan luonne – Useampi vaihtoehto mahdollinen

- a) Matkustaja- ja rahti-/postiliikenteen harjoittaja
- b) Ainoastaan rahti- ja postiliikenteen harjoittaja
- c) Ainoastaan rahtiliikenteen harjoittaja
- d) Ainoastaan postiliikenteen harjoittaja
- e) Kokonaispalveluntarjoaja
- f) Tilausliikenteen harjoittaja

1.7 Kolmannen maan lentorahdin/-postin turvatoimista vastaavan henkilön nimi ja ammattinimike

Nimi

Ammattinimike

Sähköpostiosoite

Puhelinnumero (myös kansainvälinen suuntanumero)

1.8 Lentoliikenteen harjoittajan toimipaikan osoite tarkastettavalla lentoasemalla

Numero/yksikkö/rakennus/lentoasema

Katuosoite

Paikkakunta	
Postinumero	
Osavaltio (tarvittaessa)	
Maa	
1.9 Lentoliikenteen harjoittajan päätoimipaikan osoite (esim. yhtiön pääkonttori)	
Numero/yksikkö/rakennus/lentoasema	
Katuosoite	
Paikkakunta	
Postinumero	
Osavaltio (tarvittaessa)	
Maa	

2 OSA

ACC3:n organisaatio ja tehtävät lentoasemalla

Tavoite: EU:hun/ETA:han ei kuljeteta mitään lentorahtia eikä -postia ilman turvalvontatoimenpiteitä. Tämän tarkistusluettelon seuraavissa osissa esitetään näitä tarkastuksia koskevat yksityiskohtaiset tiedot. ACC3 ei saa hyväksyä rahtia tai postia kuljetettavaksi EU:hun lentävällä ilma-aluksella, jollei EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennettu valvottu edustaja, EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennettu tunnettu lähettäjä tai EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennetun valvotun edustajan tunnettu tiliasiakas ole vahvistanut ja kirjannut turvatarkastusten tai muiden turvalvontatoimenpiteiden soveltamista taikka tällaisille lähetyksille on tehtävä EU:n sääntelyn mukainen turvatarkastus.

ACC3:lla on oltava menettely sen varmistamiseksi, että kaikkeen EU:hun/ETA:han kuljettavaan lentorahtiin ja -postiin sovelletaan asianmukaisia turvalvontatoimenpiteitä, jollei niitä ole vapautettu turvatarkastuksesta unionin lainsäädännön mukaisesti, ja että rahti tai posti on suojattu sen jälkeen ilma-alukseen lastaukseen saakka. Turvalvontatoimenpiteisiin on kuuluttava seuraavat:

- riittävän korkeatasoinen fyysinen turvatarkastus, jotta voidaan kohtuudella varmistaa, ettei lähetykseen ole kätkeyttä kiellettyjä esineitä; tai
- muita EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennettujen valvottujen edustajien tai tunnettujen lähettäjien taikka EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennetun valvotun edustajan tunnetun tiliasiakkaan soveltamia toimitusketjun turvajärjestelmään kuuluvia turvalvontatoimenpiteitä, jotta voidaan kohtuudella varmistaa, ettei lähetykseen ole kätkeyttä kiellettyjä esineitä.

Viite: 6.8.3 kohta

2.1 Onko lentoliikenteen harjoittaja ottanut käyttöön menetelmän sen varmistamiseksi, että lentorahtiin tai -postiin on sovellettu asianmukaisia turvalvontatoimenpiteitä ennen kuin se lastataan EU/ETA-alueelle lentävään ilma-alukseen?

KYLLÄ vai EI

Jos KYLLÄ, kuvaillaa menetelmä

2.2 Soveltaako lentoliikenteen harjoittaja turvalvontatoimenpiteitä itse vai soveltaako niitä lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelmaan kuuluva yritys sen puolesta?

Jos KYLLÄ, antakaa asiasta tarkka selvitys

Jos EI, mitkä lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelmaan kuulumat yritykset soveltavat turvalvontatoimenpiteitä kyseisen liikenteen harjoittajan EU:hun/ETA:han kuljettamaan lentorahtiin tai -postiin?

Kyseisten yritysten tyyppi ja yksityiskohtaiset tiedot

- Yksityinen huolintayritys
- Valtion sääntelemä yritys
- Valtion turvatarkastuslaitos tai -elin
- Muu

2.3 Millä välineillä ja ohjeilla lentoliikenteen harjoittaja varmistaa, että turvalvontatoimenpiteitä sovelletaan vaaditulla tavalla?

2.4 Onko lentoliikenteen harjoittajalla mahdollisuus pyytää asianmukaisia turvalvontatoimenpiteitä, jos turvatarkastuksen suorittavat lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelman ulkopuoliset tahot kuten julkiset laitokset?

KYLLÄ vai EI

Jos EI, antakaa asiasta tarkka selvitys

2.5 Onko valvotulla edustajalla / tunnetulla lähettäjällä käytössään lentorahtia ja -postia koskeva ohjelma ICAOn vaatimusten mukaisesti siinä valtiossa, jossa tarkastuskäynnin kohteena oleva lentoasema sijaitsee?

Jos KYLLÄ, kuvaile ohjelman osat ja miten sitä toteutetaan

2.6 Johtopäätökset ja yleiset huomiot menettelyn luotettavuudesta, vakuuttavuudesta ja varmuudesta.

Lentoliikenteen harjoittajan huomautukset

EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan huomautukset

3 OSA

Lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelma

Tavoite: ACC3:n on varmistettava, että sen turvaohjelma kattaa kaikki ilmailun turvaamiseen liittyvät toimenpiteet, jotka ovat asianmukaisia ja riittäviä EU:hun kuljetettavan lentorahdin ja -postin kannalta.

ACC3:n turvaohjelma ja siihen liittyvä asiakirja-aineisto muodostavat tämän tarkistusluettelon tavoitteiden mukaisesti sovellettavien turvalvontatoimenpiteiden perustan. Lentoliikenteen harjoittajalla on mahdollisuus toimittaa asiakirja-aineisto jo ennen tarkastuskäyntiä EU:n ilmailun turvatoimien varmentajalle, jotta tämä voi tutustua tarkastuskohteeseen etukäteen.

Viite: 6.8.2.1 kohta ja lisäys 6-G

Huom. Seuraavat asetuksen (EU) N:o 185/2010 liitteen lisäyksessä 6-G luetellut seikat on otettava asianmukaisesti huomioon:

- a) lentorahtia ja -postia koskevien toimenpiteiden kuvaus;
- b) kuljetettavaksi ottamista koskevat menettelyt;
- c) valvottuja edustajia koskevat säännöt ja kriteerit;
- d) tunnettuja lähittäjiä koskevat säännöt ja kriteerit;
- e) tunnettuja tiliasiakkaita koskevat säännöt ja kriteerit;
- f) turvatarkastusta ja fyysistä tarkastamista koskevat vaatimukset;
- g) turvatarkastuksen ja fyysisten tarkastusten suorituspaikka;
- h) yksityiskohtaiset tiedot turvatarkastuslaitteista;
- i) yksityiskohtaiset tiedot toiminnanharjoittajasta tai palveluntarjoajasta;
- j) luettelo, jossa mainitaan vapautukset turvatarkastuksesta tai fyysisestä tarkastuksesta;
- k) suuririskisen rahdin ja postin käsittely.

3.1 Lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelma

Päiväys – muodossa pp/kk/vvvv

Versio

Onko ohjelma esitetty EU:n/ETA:n toimivaltaiselle viranomaiselle aikaisemmassa vaiheessa? Jos kyllä, milloin ACC3:ksi nimeämistä varten? Muita tarkoituksia varten?

3.2 Kattaako turvaohjelma edellä luetellut seikat riittävän hyvin?

KYLÄ vai EI

Jos EI, kuvailkaa yksityiskohtaisesti syyt siihen

3.3 Ovatko turvaohjelmassa kuvatut ilmailun turvatoimenpiteet asianmukaisia ja riittäviä sen varmistamiseksi, että EU:hun/ETA:han kuljetettava lentorahti/-posti täyttää turvavaatimukset?

KYLÄ vai EI

Jos EI, kuvailkaa yksityiskohtaisesti syyt siihen

3.4 Johtopäätös: Onko turvaohjelma vakuuttava, selkeä ja kattava?

KYLÄ vai EI

Jos EI, ilmoittakaa syyt

Lentoliikenteen harjoittajan huomautukset

EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan huomautukset

4 OSA

Henkilöstön työhönotto ja koulutus

Tavoite: ACC3 ottaa palvelukseensa vastuullista ja pätevää henkilöstöä toimimaan lentorahdin tai -postin turvaamisen alalla. Henkilöstöllä, jolla on mahdollisuus päästä käsiksi turvattuun lentorahtiin, on tehtäviensä suorittamiseen tarvittava pätevyys ja riittävä koulutus.

Tämän tavoitteen saavuttamiseksi ACC3:lla on oltava käytössään menettely sen varmistamiseksi, että kaikki henkilöstö (vakituinen, tilapäinen ja vuokrahenkilöstö, kuljettajat jne.), joka voi suoraan ja ilman saattajaa päästä käsiksi lentorahtiin/-postiin, johon sovelletaan tai on sovellettu turvalvontatoimenpiteitä,

- on ennen työhönottoa ja määräajoin sen jälkeen ollut sellaisten taustan tarkistusten kohteena, jotka vastaavat vähintään varmennettavan lentoaseman paikallisviranomaisten vaatimuksia; ja
- on suorittanut perehdyttämis- ja määräaikauskoulutuksen siten, että he ovat tietoisia varmennettavan lentoaseman paikallisviranomaisten vaatimusten mukaisista turvavastuistaan.

Viite: 6.8.3.1 kohta

Huomautukset:

- Taustan tarkistuksella tarkoitetaan henkilöllisyyden ja aiemman kokemuksen tarkistamista, rikostausta mukaan luetuna, jos se on oikeudellisesti sallittua, osana soveltuvuusarviointia, joka tehdään sen selvittämiseksi, voiko henkilö toteuttaa turvalvontatoimenpiteitä ja/tai voidaanako hänelle myöntää pääsy turvalvotulle alueelle ilman saattajaa (määritelmä ICAOn liitteessä 17).
- Työhönottoa edeltävässä tarkistuksessa varmistetaan henkilöllisyydestä asiakirjatodisteiden avulla ja selvitetään työpaikat, koulutus ja näissä mahdollisesti esiintyvät aukot vähintään viiden edeltävän vuoden ajalta, ja henkilöltä vaaditaan allekirjoitettu vakuutus rikoshistoriasta kaikissa asuinvaltioissa vähintään viiden edeltävän vuoden ajalta (unionin määritelmä).

4.1 Onko olemassa menettely sen varmistamiseksi, että kaikille henkilöstön jäsenille, joilla on mahdollisuus päästä suoraan ja ilman saattajaa käsiksi turvattuun lentorahtiin/-postiin, tehdään ennen työhönottoa edeltävät tarkistukset, joissa arvioidaan heidän taustansa ja pätevyytensä?

KYLLÄ vai EI

Jos KYLLÄ, ilmoittakaa kuinka monta vuotta työhönottoa edeltävässä tarkistuksessa otetaan huomioon ja mikä yksikkö tarkistuksen suorittaa

4.2 Sisältyvätkö tähän menettelyyn seuraavat?

- taustan tarkistus
- työhönottoa edeltävä tarkistus
- rikosrekisteritietojen tarkistus
- haastattelut
- Muu (yksityiskohtaiset tiedot)

Selvittääkö menettelyn osatekijät sekä mikä taho vastaa mistäkin osatekijästä ja ilmoittakaa tarvittaessa tarkistusta edeltänyt aika, joka otetaan huomioon.

4.3 Onko olemassa menettely sen varmistamiseksi, että henkilölle, joka vastaa turvavalvontatoimenpiteiden soveltamisesta ja valvonnasta paikalla, tehdään työhönottoa edeltävä tarkistus, jossa arvioidaan hänen taustansa ja pätevyytensä?

KYLLÄ vai EI

Jos KYLLÄ, ilmoittakaa kuinka monta vuotta työhönottoa edeltävässä tarkistuksessa otetaan huomioon ja mikä yksikkö tarkistuksen suorittaa

4.4 Sisältyvätkö tähän menettelyyn seuraavat?

- taustan tarkistus
- työhönottoa edeltävä tarkistus
- rikosrekisteritietojen tarkistus
- haastattelut
- Muu (yksityiskohtaiset tiedot)

Selvittääkö menettelyn osatekijät sekä mikä taho vastaa mistäkin osatekijästä ja ilmoittakaa tarvittaessa tarkistusta edeltänyt aika, joka otetaan huomioon.

4.5 Saako henkilöstö, jolla on mahdollisuus päästä suoraan ja ilman saattajaa käsiksi lentorahtiin/-postiin, turvakoulutuksen ennen mahdollisuutta päästä käsiksi turvattuun lentorahtiin/-postiin?

KYLLÄ vai EI

Jos KYLLÄ, kuvatkaa koulutuksen aiheet ja kesto aika

4.6 Saako henkilöstö, joka vastaanottaa, turvatarkastaa ja/tai suojaa lentorahtia/-postia, erityistä työhön perehdyttävää koulutusta?

KYLLÄ vai EI

Jos KYLLÄ, kuvatkaa koulutuksen aiheet ja kesto aika

4.7 Saako 4.5 ja 4.6 kohdassa tarkoitettu henkilöstö määräaikaikoulutusta?

KYLLÄ vai EI

Jos KYLLÄ, kuvatkaa minkälaista määräaikaikoulutusta ja kuinka usein

4.8 Johtopäätös: Varmistetaanko henkilöstön työhönottoon ja koulutukseen liittyvillä toimenpiteillä, että kaikki henkilöstöön kuuluvat, joilla on pääsy turvattuun lentorahtiin/-postiin, tietävät tehtävänsä ja ovat saaneet riittävän koulutuksen siten, että he ovat tietoisia turvavastuustaan?

KYLLÄ vai EI

Jos EI, ilmoittakaa syyt

Lentoliikenteen harjoittajan huomautukset

EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan huomautukset

5 OSA

Hyväksymismenettelyt

Tavoite: ACC3:lla on käytössään menettely, jolla lähetyksen turvaluokitus voidaan arvioida ja tarkistaa lähetystä hyväksyttäessä edellisten tarkastusten perusteella.

Menettelyyn on sisällyttävä seuraavat osat:

- sen tarkistaminen, onko lähetyksen toimittava henkilö EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennetun valvotun edustajan tai tunnetun lähettäjän nimeämä henkilö, joka on merkitty ACC3:n tietokantaan (6 osa), tai tällaisen valvotun edustajan tunnettu tiliasiakas;
- sen tarkistaminen, onko lähetyksen mukana kaikki tarvittavat turvatiedot (lentorahtikirja ja turvaluokitustiedot joko paperilla tai sähköisesti), jotka vastaavat toimitettuja lentorahti- ja postilähetyksiä;
- sen tarkistaminen, ettei lähetyksessä ole merkkejä kajoamisesta; ja
- sen tarkistaminen, onko lähetystä kohdeltava suuririskisenä rahtina tai postina.

Viite: 6.8.3.1 kohta

Huomautukset:

- Valvottu edustaja tai tunnettu lähettäjä on rahtia käsittelevä yritys, jolle EU:n ilmailun turvatoimien varmentaja on antanut varmuksen tai jonka turvatoimenpiteet on sisällytetty EU:n hyväksymään ACC3:n turvaohjelmaan (tässä tapauksessa ACC3 vastaa myös osaltaan turvatoimenpiteistä).
- Tunnettu tiliasiakas on rahtia käsittelevä yritys, joka toimii omaan lukuunsa jonkin EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennetun valvotun edustajan vastuulla. Kyseisellä valvotulla edustajalla on täysi vastuu tiliasiakkaan soveltamista turvavalvontatoimenpiteistä.
- Nimetty henkilö on henkilö, jonka tehtävänä on toimittaa lentorahti tai -posti lentoliikenteen harjoittajalle. Henkilön, joka toimittaa lähetyksen lentoliikenteen harjoittajalle, on esitettävä henkilökortti, passi, ajokortti tai muu asiakirja, jossa on hänen kuvansa ja joka on kansallisen viranomaisen myöntämä tai tunnustama.

5.1 Varmistaako lentoliikenteen harjoittaja ottaessaan lähetyksen suoraan vastaan, onko se valvotulta edustajalta, tunnetulta lähettäjältä tai tiliasiakkaalta, joka on varmennettu tai tunnustettu unionin lentorahtilainsäädännön mukaisesti ja mainittu lentoliikenteen harjoittajan ylläpitämässä tietokannassa?

KYLLÄ vai EI

Jos KYLLÄ, kuvatkaa menettely

5.2 Varmistaako lentoliikenteen harjoittaja ottaessaan lähetyksen suoraan vastaan, onko lähetyksen määräpaikka EU:n/ETA:n lentoasema?

KYLLÄ vai EI – selittäkää

5.4 Jos KYLLÄ, kohdistaa lentoliikenteen harjoittaja kaikkeen rahtiin tai postiin samat turvavalvontatoimenpiteet silloin kun määräpaikka on EU:n/ETA:n lentoasema?

KYLLÄ vai EI

Jos KYLLÄ, kuvatkaa menettely

5.4 Varmistaako lentoliikenteen harjoittaja ottaessaan lähetyksen suoraan vastaan, onko lähetys katsottava suuririskiseksi rahdiksi ja postiksi, myös sellaisten lähetysten osalta, jotka toimitetaan muilla liikennemuodoilla kuin ilmailukuljetuksella?

KYLLÄ vai EI

Jos KYLLÄ, miten?

Kuvatkaa menettely

5.5 Varmistaako lentoliikenteen harjoittaja ottaessaan vastaan turvaton lähetyksen, onko lähetyksen ollut suojattuna niin, ettei siihen ole päästy luvatta käsiksi ja/tai kajoamaan?

KYLLÄ vai EI

Jos KYLLÄ, millä tavoin (sinetit, lukot jne.)?

5.6 Jos lentoliikenteen harjoittaja ottaa tässä paikassa vastaan transit-lentorahtia tai -postia (rahtia/postia, joka poistuu samalla ilma-aluksella kuin se on saapunutkin), varmistaako lentoliikenteen harjoittaja saamiensa tietojen perusteella, onko myös muita turvavalvontatoimenpiteitä sovellettava?

KYLLÄ vai EI

Jos vastaus on KYLLÄ, miten?

Jos vastaus on EI, mitä turvaamistoimenpiteitä sovelletaan EU:hun/ETA:han kuljetettavaan rahtiin ja posttiin?

5.7 Jos lentoliikenteen harjoittaja ottaa tässä paikassa vastaan transfer-lentorahtia tai -postia (rahtia/postia, joka poistuu eri ilma-aluksella kuin se on saapunut), varmistaako lentoliikenteen harjoittaja saamiensa tietojen perusteella, onko myös muita turvavalvontatoimenpiteitä sovellettava?

KYLLÄ vai EI

Jos vastaus on KYLLÄ, miten?

Jos vastaus on EI, mitä turvaamistoimenpiteitä sovelletaan EU:hun/ETA:han kuljetettavaan rahtiin ja posttiin?

5.8 Vaaditaanko henkilöltä, joka toimittaa turvattua ja tunnettua lentorahtia lentoliikenteen harjoittajalle, virallisen valokuvallisen henkilöllisyystodistuksen esittämistä?

KYLLÄ vai EI

5.9 Johtopäätös: Ovatko hyväksymismenettelyt riittävät sen määrittämiseksi, onko lentorahdin tai -postin toimitusketju turvallinen vai onko lentorahti tai -posti turvatarkastettava?

KYLLÄ vai EI

Jos EI, ilmoittakaa syyt

Lentoliikenteen harjoittajan huomautukset

EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan huomautukset

6 OSA

Tietokanta

Tavoite: Kun ACC3 ei ole velvoitettu soveltamaan sataprosenttista turvatarkastusta EU:hun/ETA:han kuljetettavaan lentorahtiin tai -posttiin, ACC3:n on varmistettava, että rahti tai posti tulee EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennetulta valvotulta edustajalta tai tunnetulta lähettäjältä taikka valvotun edustajan tunnetulta tiliasiakkaalta.

Turvatoimien kannalta merkityksellisen jäljitysketjun seuraamiseksi ACC3:n on pidettävä yllä tietokantaa, josta ovat saatavilla seuraavat tiedot kustakin yrityksestä tai henkilöstä, josta tai jolta se ottaa suoraan vastaan rahtia tai postia:

- toimintaan osallistuvan tahon luokitus (valvottu edustaja tai tunnettu lähettäjä)
- yritystä koskevat yksityiskohtaiset tiedot, mukaan luettuna liiketoimipaikan osoite (*bona fide*),
- liiketoiminnan luonne, lukuun ottamatta liiketoiminnan kannalta arkaluonteisia tietoja,
- yhteystiedot, mukaan luettuina turva-asioista vastaavan henkilön tai henkilöiden yhteystiedot;
- yrityksen mahdollinen rekisteröintinumero.

ACC3:n on lentorahtia tai postia vastaanottaessaan tarkistettava, onko yritys tietokannassa. Jos yritys ei ole tietokannassa, sen toimittama lentorahti tai -posti on turvatarkastettava ennen lastausta.

Viite: 6.8.4.1 ja 6.8.4.3 kohta

- 6.1 Pitääkö lentoliikenteen harjoittaja yllä tietokantaa, joka sisältää tarpeen mukaan edellä tarkoitettut tiedot seuraavista:
- EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennetut valvotut edustajat,
 - EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennetut tunnetut lähettäjät;
 - valvotun edustajan tunnetut tiliasiakkaat (vapaaehtoisesti)?

KYLLÄ vai EI	
Jos KYLLÄ, kuvailkaa tietokantaa	
Jos EI, selittäkää syyt	

- 6.2 Onko lentorahtia ja -postia vastaanottavalla henkilöstöllä helppo pääsy tietokantaan?

KYLLÄ vai EI	
Jos KYLLÄ, kuvailkaa menetelmä	

- 6.3 Päivitetäänkö tietokantaa säännöllisesti, jotta lentorahtia ja -postia vastaanottavan henkilöstön saamat tiedot ovat luotettavia?

KYLLÄ vai EI	
Jos EI, selittäkää syyt	

- 6.4 Johtopäätös: Pitääkö lentoliikenteen harjoittaja yllä tietokantaa, joka takaa täydellisen avoimuuden sen suhteista yrityksiin, joista se ottaa suoraan vastaan (turvatarkastettua tai turvavalvottua) rahtia tai postia kuljetettavaksi unionin/ETA:n alueelle?

KYLLÄ vai EI	
Jos EI, ilmoittakaa syyt	
Lentoliikenteen harjoittajan huomautukset	
EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan huomautukset	

7 OSA

Turvatarkastus

Tavoite: Kun ACC3 ottaa vastaan rahtia ja postia yritykseltä, joka ei ole EU:n ilmailun turvatoimien osalta varmennettu, tai vastaanotettu rahti ei ole ollut suojattuna niin, ettei siihen ole päästy turvavalvontatoimenpiteiden soveltamisen jälkeen luvatta käsiksi, ACC3:n on varmistettava, että tällainen lentorahti tai -posti turvatarkastetaan ennen ilma-alukseen lastaamista. ACC3:lla on oltava menettely sen varmistamiseksi, että EU:hun/ETA:han unionissa sijaitsevalla lentoasemalla kauttakuljetettavaksi (transfer/transit) tai purettavaksi kuljetettava lentorahti ja -posti turvatarkastetaan EU:n lainsäädännössä tarkoitettulla menetelmällä siten, että voidaan kohtuudella varmistaa, ettei lähetys sisällä kiellettyjä esineitä.

Jos ACC3 ei itse turvatarkasta lentorahtia tai lentopostia, sen on varmistettava, että turvatarkastus tehdään EU:n vaatimusten mukaisesti. Turvatarkastusmenettelyihin on tarvittaessa sisällyttävä transfer-/transit-rahdin ja postin käsittely.

Jos rahdin tai postin turvatarkastuksen tekee toimivaltainen viranomais kolmannessa maassa tai se tehdään kolmannen maan toimivaltaisen viranomaisen puolesta, tällaista lentorahtia tai postia vastaanottavan ACC3:n on ilmoitettava tästä turvaohjelmassaan ja täsmennettävä, miten riittävä turvatarkastus on varmistettu.

Huom. Vaikka ACC3 voi 6.8.3.2. kohdan mukaan 30 päivään kesäkuuta 2014 asti soveltaa vähintään ICAOn vaatimuksia 6.8.3.1 kohdan säännösten täytäntöönpanemiseksi, EU:n ilmailun turvatoimien varmennuksessa otetaan huomioon EU:n turvatarkastusvaatimukset myös siinä tapauksessa, että varmennus tehdään ennen 1 päivää heinäkuuta 2014.

Viite: 6.8.3.1, 6.8.3.2 ja 6.8.3.3 kohta

7.1 Tekeekö lentoliikenteen harjoittaja turvatarkastuksen vai tekeekö turvatarkastuksen sen puolesta yritys, joka toimii lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelman alaisena?

Jos KYLLÄ, antakaa asiasta tarkka selvitys.

Antakaa tarvittaessa tiedot yrityksestä tai yrityksistä, joka toimii / jotka toimivat lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelman alaisena/alaisina:

- nimi
- toimipaikkakohtainen osoite
- tarvittaessa tieto valtuutetun taloudellisen toimijan (AEO) asemasta

Jos EI, mitkä muut kuin lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelman alaisina toimivat yritykset tekevät kyseisen lentoliikenteen harjoittajan EU:hun/ETA:han kuljettaman lentorahdin tai -postin turvatarkastuksia?

Kyseisten yritysten tyyppi ja yksityiskohtaiset tiedot

- Yksityinen huolintayritys
- Valtion sääntelemä yritys
- Valtion turvatarkastuslaitos tai -elin
- Muu

7.2 Mitä lentorahdin tai -postin turvatarkastusmenetelmiä käytetään?

Ilmoittakaa myös lentorahdin ja -postin turvatarkastukseen käytettävän laitteen tiedot (valmistaja, tyyppi, ohjelmistoversio, standardi, sarjanumero jne.) kaikkien menetelmien osalta

7.3 Onko käytetty laite tai menetelmä (esim. räjähdekoriat) EU:n, ECAC:n tai TSA:n viimeisimmässä vaatimustenmukaisuusluettelossa?

KYLLÄ vai EI

Jos KYLLÄ, antakaa asiasta tarkka selvitys

Jos EI, antakaa yksityiskohtaiset tiedot, joissa yksilöidään laitteen hyväksyntä ja hyväksynnän päivämäärä, sekä osoitukset siitä, että laite on EU:n laitevaatimusten mukainen.

7.4 Käytetäänkö laitetta valmistajien toiminta-ajatuksen (CONOPS) mukaisesti ja testataanko ja huolletaanko se säännöllisesti?

KYLLÄ vai EI

Jos KYLLÄ, kuvaillakaa menetelmä

7.5 Otetaanko lähetyksen luonne huomioon turvatarkastuksessa?

KYLLÄ vai EI

Jos KYLLÄ, kuvaillakaa, miten varmistetaan, että valittua turvatarkastusmenetelmää käytetään siten, että voidaan kohtuudella varmistaa, ettei lähetykseen ole kätkeyty kiellettyjä esineitä.

7.6 Onko olemassa menetelmä, jolla turvatarkastuslaitteen antamat hälytykset selvitetään?

KYLLÄ vai EI

Jos KYLLÄ, kuvaillakaa hälytysten selvitysmenetelmä, jolla voidaan kohtuudella varmistaa, ettei lähetyksessä ole kiellettyjä esineitä.

Jos EI, kuvaillakaa mitä lähetykselle tapahtuu.

7.7 Onko joitakin lähetyksiä vapautettu turvatarkastuksesta?	
KYLLÄ vai EI	
7.8 Poikkeako jokin poikkeuksista unionin poikkeusluettelosta?	
KYLLÄ vai EI	
Jos KYLLÄ, antakaa lisätietoja.	
7.9 Valvotaanko turvatarkastusaluetta sen varmistamiseksi, että sinne pääsee vain valtuutettu ja koulutettu henkilökunta?	
KYLLÄ vai EI	
Jos KYLLÄ, tarkempi kuvaus	
7.10 Onko käytössä vakiintunut laadunvalvonta- ja/tai testausjärjestelmä?	
KYLLÄ vai EI	
Jos KYLLÄ, tarkempi kuvaus	
7.11 Johtopäätös: Turvatarkastetaanko lentorahti/-posti jollakin päätöksen 2010/774/EU 6.2.1 kohdassa tarkoitetuista menetelmistä riittävän tarkasti, jotta voidaan kohtuudella varmistaa, ettei lähetys sisällä kiellettyjä esineitä?	
KYLLÄ vai EI	
Jos EI, ilmoittakaa syyt	
Lentoliikenteen harjoittajan huomautukset	
EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan huomautukset	

8 OSA

Suuririskinen rahti tai posti (HRCM)

Tavoite: Lähetyksiä, jotka ovat peräisin tai jotka kauttakuljetetaan paikasta, jonka EU määrittää suuririskiseksi, tai joihin näyttäisi olevan merkittävästi kajottu, on pidettävä suuririskisenä rahtina ja postina. Tällaiset lähetykset on turvatarkastettava erityisohjeiden mukaisesti. ACC3:ksi nimeämisen tehnyt EU:n/ETA:n toimivaltainen viranomainen ilmoittaa suuririskiset alkuperäpaikat ja antaa turvatarkastusohjeet. ACC3:lla on oltava käytössään menettely sen varmistamiseksi, että EU:hun/ETA:han kuljetettava suuririskinen rahti tai posti tunnistetaan ja siihen sovelletaan unionin lainsäädännössä määriteltyjä asianmukaisia turvalvontatoimenpiteitä.

ACC3:n on pidettävä yhteyttä niistä EU:n/ETA:n lentoasemista vastaaviin toimivaltaisiin viranomaisiin, joihin se kuljettaa rahtia, saadakseen käyttöönsä viimeisimmät tiedot suuririskisistä alkuperäpaikoista.

ACC3:n on sovellettava samoja toimenpiteitä riippumatta siitä, vastaanottaako se suuririskistä rahtia tai postia toiselta lentoliikenteen harjoittajalta vai muista liikennemuodoista.

Viite: 6.7 ja 6.8.3.4 kohta

Huom. Suuririskisessä rahdissa ja postissa, joka on hyväksytty kuljetettavaksi EU:hun/ETA:han, on oltava turvaluokitusmerkintä "SHR", joka tarkoittaa, että lähetys on turvallinen kuljetettavaksi matkustaja-, rahti- ja posti-ilma-aluksissa suuririskisiä lähetyksiä koskevien vaatimusten mukaisesti.

8.1 Tietääkö turvalvonnasta vastaava lentoliikenteen harjoittajan henkilöstö, mitä lentorahtia ja -postia on käsiteltävä suuririskisenä rahtina ja postina?	
KYLLÄ vai EI	
Jos KYLLÄ, tarkempi kuvaus	
8.2 Onko lentoliikenteen harjoittajalla käytössään menettelyt, joilla tunnistetaan suuririskinen rahti tai posti?	
KYLLÄ vai EI	
Jos KYLLÄ, tarkempi kuvaus	

8.3 Sovelletaanko suuririskiseen rahtiin ja postiin EU:n lainsäädännön mukaisia HRCM-turvataarkastusmenettelyjä?	
KYLLÄ vai EI	
Jos EI, ilmoittakaa sovellettavat menettelyt	
8.4 Antaako lentoliikenteen harjoittaja turvatarkastuksen jälkeen SHR-turvaluokitusvakuutuksen lähetyksen mukana olevissa asiakirjoissa?	
KYLLÄ vai EI	
Jos KYLLÄ, kuvailkaa, miten turvaluokitus annetaan ja missä asiakirjassa	
8.5 Johtopäätös: Onko lentoliikenteen harjoittajan käytössä tarkoituksenmukainen ja riittävä menettely sen varmistamiseksi, että kaikki suuririskinen rahti ja posti on käsitelty asianmukaisesti ennen lastausta?	
KYLLÄ vai EI	
Jos EI, ilmoittakaa syyt	
Lentoliikenteen harjoittajan huomautukset	
EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan huomautukset	

9 OSA

Suojaaminen

Tavoite: ACC3:lla on oltava käytössään menettelyt sen varmistamiseksi, että EU:hun ja ETA:han kuljetettava lentorahti ja/tai lentoposti on suojattu niin, ettei siihen pääse ennen lastausta luvatta käsiksi siitä lähtien, kun se on turvatarkastettu tai siihen on sovellettu muita turvalvontatoimenpiteitä, taikka siitä lähtien, kun se on otettu vastaan turvatarkastuksen tai turvalvontatoimenpiteiden soveltamisen jälkeen.

Suojaaminen voidaan varmistaa eri keinoin, esimerkiksi fyysisin (esteet, lukitut tilat jne.), inhimillisin (kiertovartiointi, koulutettu henkilöstö jne.) ja teknologisin (valvontakamerat, murtohälyttimet jne.) keinoin.

EU:hun/ETA:han kuljetettava turvattu lentorahti tai -posti olisi erotettava lentorahdistä tai -postista, jota ei ole turvattu.

Viite: 6.8.3 kohta

9.1 Huolehtiiko lentoliikenteen harjoittaja turvatun lentorahdin ja -postin suojaamisesta vai hoitaako suojaamisen sen puolesta yritys, joka toimii lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelman alaisena?	
Jos KYLLÄ, antakaa asiasta tarkka selvitys	
Jos EI, mitkä muut kuin lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelman alaisina toimivat yritykset soveltavat suojaamistoimenpiteitä kyseisen liikenteen harjoittajan EU:hun/ETA:han kuljettamaan turvattuun lentorahtiin tai -postiin?	
Kyseisten yritysten tyyppi ja yksityiskohtaiset tiedot — Yksityinen huolintayritys — Valtion sääntelemä yritys — Valtion turvatarkastuslaitos tai -elin — Muu	
9.2 Onko käytössä turvalvontatoimenpiteet ja suojaamiskeinot, joilla estetään lastiin kajoaminen turvatarkastuksen aikana?	
KYLLÄ vai EI	
Jos KYLLÄ, tarkempi kuvaus	
9.3 Onko käytössä menettelyt sen varmistamiseksi, että EU:hun/ETA:han kuljetettavaa lentorahtia/-postia, johon on sovellettu turvalvontatoimenpiteitä, suojataan siten, ettei siihen pääse luvatta käsiksi, turvatarkastuksesta lähtien lastaukseen saakka?	
KYLLÄ vai EI	
Jos KYLLÄ, kuvailkaa miten se on suojattu	
Jos EI, ilmoittakaa syyt	

9.4 Johtopäätös: Onko lähetysten suojaaminen riittävän varmaa laittomien tekojen estämiseksi?

KYLLÄ vai EI	
Jos EI, ilmoittakaa syyt	
Lentoliikenteen harjoittajan huomautukset	
EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan huomautukset	

10 OSA

Mukana seuraava asiakirja-aineisto

Tavoite: ACC3:n on varmistettava, että

- 1) lähetysten turvaluokitus ilmoitetaan sähköisesti tai kirjallisesti sen mukana seuraavissa asiakirjoissa, joko lentorahtikirjassa, vastaavissa postiasiakirjoissa tai erillisessä ilmoituksessa; ja
- 2) ACC3:n aakkosnumeerinen tunniste mainitaan sähköisesti tai kirjallisesti lähetysten mukana seuraavissa asiakirjoissa.

Viite: 6.3.2.6 kohdan d alakohta, 6.8.3.4 ja 6.8.3.5 kohta

Huom. Turvaluokitukseksi voidaan ilmoittaa jokin seuraavista:

- "SPX", jos lähetys on turvallinen matkustaja-, rahti- ja posti-ilma-aluksessa kuljetettavaksi, tai
- "SCO", jos lähetys on turvallinen ainoastaan rahti- ja posti-ilma-aluksessa kuljetettavaksi; tai
- "SHR", jos lähetys on turvallinen matkustaja-, rahti- ja posti-ilma-aluksessa kuljetettavaksi suuririskisiä lähetyskäsittelyjen vaatimusten mukaisesti.

Jos valvottua edustajaa ei ole, ACC3-järjestelmästä vapautetusta kolmannesta maasta saapuva ACC3 tai lentoliikenteen harjoittaja voi antaa turvaluokitusvakuutuksen.

10.1 Seuraavatko lähetysten mukana asiakirjat, joissa vahvistetaan aikaisemmat ja nykyiset turvalvontatoimenpiteet?

KYLLÄ vai EI	
Jos KYLLÄ, kuvaillakaa asiakirjojen sisältö	
Jos EI, selittäkää miksi ja miten lentoliikenteen harjoittaja käsittelee rahtia tai postia "turvattuna", jos se lastataan ilma-alukseen.	

10.2 Onko asiakirjoissa lentoliikenteen harjoittajan aakkosnumeerinen ACC3-tunniste?

KYLLÄ vai EI	
Jos EI, selittäkää miksi	

10.3 Ilmoitetaanko asiakirjoissa rahdin turvaluokitus ja miten tämä luokitus on saatu?

KYLLÄ vai EI	
--------------	--

10.4 Johtopäätös: Onko asiakirja-aineistomenettely riittävä sen varmistamiseen, että rahdin tai postin mukana seuraavat asianmukaiset asiakirjat, jossa täsmennetään oikea turvaluokitus?

KYLLÄ vai EI	
Jos EI, ilmoittakaa syyt	
Lentoliikenteen harjoittajan huomautukset	
EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan huomautukset	

11 OSA

Vaatimusten noudattaminen

Tavoite: Arvioituaan tämän tarkistusluettelon kymmenen edellistä osaa EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan on ratkaistava, vahvistaako varmentajan tarkastuskäynti lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelman sen osan, jossa kuvataan EU:hun/ETA:han kuljetettavaa lentorahtia/-postia koskevat toimenpiteet, ja vastaavtko turvavalvontatoimenpiteet tämän tarkistusluettelon mukaisia tavoitteita.

Johtopäätösten tekemistä varten voidaan erottaa seuraavat neljä päätapausta:

- 1) lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelma on asetuksen (EU) N:o 185/2010 liitteessä olevan lisäyksen 6-G mukainen, ja tarkastuskäynti vahvistaa tarkistusluettelon tavoitteiden noudattamisen; tai
- 2) lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelma on asetuksen (EU) N:o 185/2010 liitteessä olevan lisäyksen 6-G mukainen, mutta tarkastuskäynti ei vahvista tarkistusluettelon tavoitteiden noudattamista; tai
- 3) lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelma ei ole asetuksen (EU) N:o 185/2010 liitteessä olevan lisäyksen 6-G mukainen, mutta tarkastuskäynti vahvistaa tarkistusluettelon tavoitteiden noudattamisen; tai
- 4) lentoliikenteen harjoittajan turvaohjelma ei ole asetuksen (EU) N:o 185/2010 liitteessä olevan lisäyksen 6-G mukainen, eikä tarkastuskäynti vahvista tarkistusluettelon tavoitteiden noudattamista.

11.1 Yleinen johtopäätös: Ilmoittakaa, mitä tapausta varmennettu tilanne eniten muistuttaa

1, 2, 3 vai 4	
EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan huomautukset	
Lentoliikenteen harjoittajan huomautukset	

Varmentajan nimi:

Päiväys:

Allekirjoitus:

LIITE**Luettelo käynnin ja haastattelun kohteena olleista henkilöistä ja yrityksistä**

Mainitkaa yrityksen nimi, yhteyshenkilön nimi sekä käynnin tai haastattelun toteutuspäivä.

-
- (¹) Euroopan unionin jäsenvaltiot: Alankomaat, Belgia, Bulgaria, Espanja, Irlanti, Italia, Itävalta, Kreikka, Kypros, Latvia, Liettua, Luxemburg, Malta, Portugali, Puola, Ranska, Romania, Ruotsi, Saksa, Slovakia, Slovenia, Suomi, Tanska, Tšekki, Unkari, Viro ja Yhdistynyt kuningaskunta.
 - (²) EUVL L 220, 26.8.2011, s. 9. Komission asetuksen (EU) N:o 185/2010 6.8.1.1 kohta: "... on nimettävä kolmannen maan lentoasemalta unioniin operoivaksi rahdin tai postin kuljettajaksi (ACC3) lentoliikenteen harjoittaja, joka kuljettaa rahtia tai postia asetuksen (EY) N:o 300/2008 soveltamisalaan kuuluvilla lentoasemilla siirrettäväksi, kauttakuljetettavaksi tai purettavaksi sellaisen kolmannen maan lentoasemalta, jota ei mainita lisäyksessä 6-F".
 - (³) Tämä ei koske lentorahtia tai -postia, joka kuljetetaan muutamista maista, joihin ei sovelleta ACC3-järjestelmää.
 - (⁴) Tässä tarkistusluettelossa tarkoitetaan EU:hun/ETA:han saapuvana lentorahtina/lentopostina/ilma-aluksena EU:hun sekä Islantiin, Norjaan ja Sveitsiin saapuvaa lentorahtia/lentopostia/ilma-alusta."

D. Korvataan lisäys 6-F seuraavasti:

"LISÄYS 6-F

RAHTI JA POSTI

6-Fi

KOLMANNET MAAT SEKÄ SELLAISET MERENTAKAISET MAAT JA ALUEET, JOILLA ON EUROOPAN UNIONIN TOIMINNASTA TEHDYN SOPIMUKSEN MUKAISIA ERITYISSUHTEITA UNIONIIN JA JOIHIN EI SOVELLETA KYSEISEN SOPIMUKSEN LIIKENNETTÄ KOSKEVAA OSASTOA, JOIDEN TUNNUSTETAAN SOVELTAVAN YHTEISIÄ PERUSVAATIMUKSIA VASTAAVIA TURVAVAATIMUKSIA

6-Fii

KOLMANNET MAAT SEKÄ SELLAISET MERENTAKAISET MAAT JA ALUEET, JOILLA ON EUROOPAN UNIONIN TOIMINNASTA TEHDYN SOPIMUKSEN MUKAISIA ERITYISSUHTEITA UNIONIIN JA JOIHIN EI SOVELLETA KYSEISEN SOPIMUKSEN LIIKENNETTÄ KOSKEVAA OSASTOA, JOIDEN OSALTA EI VAADITA ACC3:N NIMEÄMISTÄ

Kolmannet maat sekä sellaiset merentakaiset maat ja alueet, joilla on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen tai Euroopan unionista tehdyn sopimuksen mukaisia erityissuhteita unioniin ja joiden osalta ei vaadita ACC3:n nimeämistä, luetellaan erillisessä komission päätöksessä.

6-Fiii

VARMENTAMISTOIMET KOLMANSISSA MAISSA SEKÄ SELLAISISSA MERENTAKAISISSA MAISSA JA ALUEILLA, JOILLA ON EUROOPAN UNIONIN TOIMINNASTA TEHDYN SOPIMUKSEN MUKAISIA ERITYISSUHTEITA UNIONIIN JA JOIHIN EI SOVELLETA KYSEISEN SOPIMUKSEN LIIKENNETTÄ KOSKEVAA OSASTOA, JOTKA TUNNUSTETAAN EU:N ILMAILUN TURVATOIMIEN VARMENTAMISTA VASTAAVIKSI"

E. Lisätään lisäyksen 6-H jälkeen lisäys seuraavasti:

"LISÄYS 6-H1

SITOMUSVAKUUTUS – EU:N ILMAILUN TURVATOIMIEN OSALTA VARMENNETTU ACC3

[Lentoliikenteen harjoittajan nimi]:n puolesta totean seuraavaa:

Tässä kertomuksessa vahvistetaan turvatoimien taso, jota sovelletaan EU:hun/ETA:han ⁽¹⁾ suuntautuvassa lentorahtitoiminnassa tarkistusluettelossa mainittujen tai siinä tarkoitettujen turvavaatimusten osalta ⁽²⁾.

[Lentoliikenteen harjoittajan nimi] voidaan nimetä "kolmannen maan lentoasemalta unioniin operoivaksi rahdin tai postin kuljettajaksi" (ACC3) vasta kun Euroopan unionin jäsenvaltion taikka Islannin, Norjan tai Sveitsin toimivaltaiselle viranomaiselle on jätetty tätä varten EU:n varmennuskertomus ja nämä ovat hyväksyneet sen ja kyseisen ACC3:n tiedot on syötetty valvottuja edustajia ja tunnettuja lähettäjiä koskevaan unionin tietokantaan.

Jos kertomuksessa todetaan niiden turvatoimenpiteiden noudattamatta jättäminen, joita kertomus koskee, [lentoliikenteen harjoittajan nimi]:n kyseiselle lentoasemalle saama nimeäminen ACC3:ksi voidaan perua, jolloin [lentoliikenteen harjoittajan nimi] ei saa kuljettaa lentorahtia tai postia EU/ETA-alueelle kyseiseltä lentoasemalta.

Kertomus on voimassa viisi vuotta, ja sen voimassaolo päättyy siten viimeistään. _____

Vakuutan [lentoliikenteen harjoittajan nimi]:n puolesta seuraavaa:

- [Lentoliikenteen harjoittaja] hyväksyy tarkoituksenmukaiset seurantatoimet kertomuksessa vahvistettujen vaatimusten noudattamisen valvomiseksi.
- [Lentoliikenteen harjoittajan nimi] toiminnassa tapahtuvat muutokset, jotka eivät edellytä täysimittaista uudelleenvarmennusta, lisätään alkuperäiseen kertomukseen siten, että aiemmat tiedot jäävät näkyviin. Tämä voi koskea seuraavia muutoksia:

- 1) yleinen vastuu turva-asioista annetaan muulle kuin asetuksen (EU) N:o 185/2010 lisäyksessä 6-C3 olevassa 1.7 kohdassa nimetyille henkilölle;
- 2) muut tiloja tai menettelyjä koskevat muutokset, jotka todennäköisesti vaikuttavat merkittävästi turva-asioihin.

- Jos [lentoliikenteen harjoittajan nimi] lopettaa liiketoimintansa, ei enää käsittele lentorahtia/-postia tai ei enää täytä tässä kertomuksessa varmennettuja vaatimuksia, se ilmoittaa asiasta sen ACC3:ksi nimenneelle viranomaiselle.
- [Lentoliikenteen harjoittajan nimi] pitää turvatoimet sillä tasolla, jonka on tässä kertomuksessa vahvistettu olevan tarkistusluettelossa vahvistetun tavoitteen mukainen, ja panee tarvittaessa täytäntöön ja soveltaa mahdollisia ACC3:ksi nimeämisen edellyttämiä lisäturvavalvontatoimenpiteitä, jos turvatoimenpiteet todettiin riittämättömiksi, kunnes [lentoliikenteen harjoittajan nimi]:n toiminta varmennetaan myöhemmin.

Kannan täyden vastuun tästä vakuutuksesta [lentoliikenteen harjoittajan nimi]:n puolesta.

Nimi:

Asema yrityksessä:

Päiväys:

Allekirjoitus:

(¹) Alankomaissa, Belgiassa, Bulgariassa, Espanjassa, Irlannissa, Italiassa, Itävallassa, Kreikassa, Kyproksella, Latviassa, Liettuaissa, Luxemburgissa, Maltassa, Portugalissa, Puolassa, Ranskassa, Romaniassa, Ruotsissa, Saksassa, Slovakiassa, Sloveniassa, Suomessa, Tanskassa, Tšekissä, Unkarissa, Virossa ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa sekä Islannissa, Norjassa ja Sveitsissä sijaitsevat lentoasemat.

(²) Asetus (EU) N:o 185/2010, sellaisena kuin se on muutettuna täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 859/2011.”

F. Korvataan 8.1.3.2 kohdan b alakohdassa ilmaisu ”riippumattoman arvioijan” ilmaisulla ”EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan”.

G. Poistetaan 11 luvussa 11.0.5 kohta.

H. Korvataan 11 luvusta 11.5 ja 11.6 kohta seuraavasti:

”11.5 KOULUTTAJIEN PÄTEVYYSVAATIMUKSET

11.5.1 Toimivaltaisen viranomaisen on ylläpidettävä tai sillä on oltava mahdollisuus käyttää luetteloa sertifioituista kouluttajista, jotka täyttävät 11.5.2 tai 11.5.3 kohdassa asetetut vaatimukset.

11.5.2 Kouluttajien on oltava läpäissyt 11.1.3 kohdan mukainen taustan tarkistus, ja heidän on esitettävä todisteet asiaankuuluvasta pätevydestä tai tietotasosta.

11.5.3 Kouluttajien, jotka on otettu palvelukseen tai jotka antoivat tässä asetuksessa määriteltyä koulutusta ennen tämän asetuksen voimaantuloa, on osoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle vähintään, että

a) heillä on 11.5.5 kohdassa määritelty tietotaso ja pätevyys; ja

b) he pitävät ainoastaan toimivaltaisen viranomaisen 11.2.1.3 kohdan mukaisesti hyväksymiä kursseja.

11.5.4 Jotta henkilö voidaan sertifioida kouluttajaksi, jolla on pätevyys antaa 11.2.3.1–11.2.3.5 kohdassa sekä 11.2.4 ja 11.2.5 kohdassa määriteltyä koulutusta, hänen on tunnettava kyseisen ilmailun turvaamisen alan työympäristö ja hänellä on oltava kelpoisuus ja pätevyys seuraavilla aloilla:

a) opetusmenetelmät; ja

b) opettavat turvaamisen osatekijät.

11.5.5 Toimivaltaisen viranomaisen on joko itse annettava koulutusta kouluttajille tai hyväksyttävä ja pidettävä ajan tasalla luettelo asianmukaisista turvakoulutuskursseista. Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että kouluttajat saavat säännöllistä koulutusta tai tietoa opettavan alan kehityksestä.

- 11.5.6 Jos toimivaltainen viranomainen katsoo, ettei pätevän kouluttajan antama koulutus enää anna tarvittavia valmiuksia, sen on joko peruttava kurssin hyväksyntä tai varmistettava, että kouluttaja poistetaan pätevien kouluttajien luettelosta tilanteen mukaan joko määräajaksi tai pysyvästi.
- 11.6 EU:N ILMAILUN TURVATOIMIEN VARMENTAMINEN
- 11.6.1 EU:n ilmailun turvatoimien varmentaminen on vakiomuotoinen, dokumentoitu, puolueeton ja objektiivinen menettely, jossa hankitun näytön ja sen arvioinnin perusteella määritetään taso, jolla varmennettava yritys täyttää asetuksessa (EY) N:o 300/2008 ja sen täytäntöönpanosäädöksissä vahvistetut vaatimukset.
- 11.6.2 EU:n ilmailun turvatoimien varmentaminen
- a) voidaan vaatia asetuksen (EY) N:o 300/2008 ja sen täytäntöönpanosäädösten mukaisen oikeudellisen aseman saamiseksi tai ylläpitämiseksi;
- b) voidaan suorittaa toimivaltaisen viranomaisen tai EU:n ilmailun turvatoimien varmentajaksi hyväksytyt varmentajan tai sellaista vastaavaksi tunnustetun varmentajan toimesta tämän luvun mukaisesti;
- c) sisältää niiden varmennettavan yrityksen tai sen osien vastuulla sovellettavien turvatoimenpiteiden arvioinnin, joita varten yritys hakee varmennusta. Siihen sisältyvät ainakin
- 1) turvatoimien kannalta merkityksellisten asiakirjojen arviointi, varmennettavan yrityksen turvaohjelma tai vastaava mukaan luettuna, ja
 - 2) ilmailun turvatoimenpiteiden täytäntöönpanon tarkistus, johon on kuuluttava varmennettavan yrityksen asianomaisiin toimintoihin keskittyvä tarkastuskäynti, jollei toisin ilmoiteta;
- d) on kaikkien jäsenvaltioiden tunnustettava.
- 11.6.3 EU:n ilmailun turvatoimien varmentajien hyväksymisedellytykset
- 11.6.3.1 Jäsenvaltioiden on hyväksyttävä EU:n ilmailun turvatoimien varmentajat vaatimustenmukaisuuden arviointivalmiuksien perusteella, ja näihin on kuuluttava
- a) riippumattomuus varmennettavasta toimialasta, jollei toisin ilmoiteta;
- b) henkilöstön asianmukainen pätevyys varmennettavalla turvatoimien osa-alueella sekä menettelyt tällaisen pätevyuden ylläpitämiseksi 11.6.3.5 kohdassa tarkoitettulla tasolla; ja
- c) varmennusmenettelyjen toimivuus ja asianmukaisuus.
- 11.6.3.2 Tarvittaessa hyväksynnän yhteydessä on vaatimustenmukaisuuden arviointivalmiuksien uudelleenarvioinnin sijasta otettava huomioon asiaankuuluvien yhdenmukaistettujen standardien, etenkin EN-ISO/IEC 17020-standardin, mukaiset akkreditointidistukset.
- 11.6.3.3 EU:n ilmailun turvatoimien varmentaja voi olla kuka tahansa henkilö tai mikä tahansa oikeushenkilö.
- 11.6.3.4 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 765/2008 ⁽¹⁾ nojalla perustetulle kansalliselle akkreditointielimelle voidaan antaa valtuudet akkreditoida EU:n ilmailun turvatoimien varmentamista suorittavien oikeushenkilöiden vaatimustenmukaisuuden arviointivalmiudet, toteuttaa tätä koskevia hallinnollisia toimenpiteitä ja valvoa EU:n ilmailun turvatoimien varmentamistoimintaa.
- 11.6.3.5 Kaikilla EU:n ilmailun turvatoimia varmentavilla henkilöillä on oltava asianmukainen pätevyys ja tausta, ja
- a) heistä on oltava tehtynä 11.1.3 kohdan mukaisesti taustan tarkistus, joka uusitaan vähintään viiden vuoden välein;
- b) heidän on oltava puolueettomia ja objektiivisia varmentaessaan EU:n ilmailun turvatoimia, ymmärrettävä riippumattomuuden merkitys ja sovellettava menettelyjä, joilla vältetään eturistiriitatilanteet suhteessa varmennettaviin yrityksiin;

- c) heillä on oltava riittävät teoreettiset tiedot ja käytännön kokemus laadunvalvonnan alalla sekä taidot ja henkilökohtaiset ominaisuudet tarkistusluetteloon perustuvien tietojen keräämiseen, tallentamiseen ja arvioimiseen erityisesti seuraavilta osin:
- 1) vaatimustenmukaisuuden valvonnan periaatteet, menettelyt ja menetelmät;
 - 2) ihmisen toimintakykyyn ja valvontaan vaikuttavat tekijät;
 - 3) varmentajan asema ja toimivaltuudet, myös eturistiriitojen suhteen;
- d) heidän on todistettava pätevyytensä koulutuksen ja/tai vähimmäistyökokemuksen perusteella seuraavilla osa-alueilla:
- 1) ilmailun turvaamisen yleiset periaatteet unionissa ja ilmailun turvaamista koskevat ICAOn vaatimukset;
 - 2) varmennettavaan toimintaan liittyvät erityisvaatimukset sekä se, kuinka niitä sovelletaan itse toiminnassa;
 - 3) varmentamisen kannalta merkitykselliset turvateknologiat ja -tekniikat.
- e) heidän on osallistuttava määräaikaikoulutukseen riittävän usein, jotta varmistetaan olemassa olevan pätevyuden ylläpito ja uuden pätevyuden hankkiminen ilmailun turvaamisen alalla tapahtuneen kehityksen huomioon ottamiseksi.
- 11.6.3.6 Toimivaltaisen viranomaisen on joko itse annettava koulutusta EU:n ilmailun turvatoimien varmentajalle tai hyväksyttävä luettelo soveltuvista turvakoulutuskursseista ja pidettävä se ajan tasalla.
- 11.6.3.7 Jäsenvaltiot voivat rajoittaa EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan hyväksynnän vain sellaisiin varmentamistoiimiin, jotka toteutetaan kyseisen jäsenvaltion alueella kyseisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen puolesta. Tällöin 11.6.4.2 kohdan vaatimuksia ei sovelleta.
- 11.6.3.8 EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan hyväksyntä on voimassa enintään viisi vuotta.
- 11.6.4 EU:n ilmailun turvatoimien varmentajien tunnustaminen ja tunnustamisen lakkauttaminen
- 11.6.4.1 EU:n ilmailun turvatoimien varmentajaa ei pidetä hyväksyttynä ennen kuin varmentajan tiedot on lisätty valvottuja edustajia ja tunnettuja lähettäjiä koskevaan unionin tietokantaan. Jokaisella EU:n ilmailun turvatoimien varmentajalla on oltava toimivaltaisen viranomaisen antama tai sen puolesta annettu todistus varmentajan asemasta. Sinä aikana, kun EU:n ilmailun turvatoimien varmentajia koskevat tiedot eivät näy valvottuja edustajia ja tunnettuja lähettäjiä koskevassa unionin tietokannassa, toimivaltaisen viranomaisen on toimitettava EU:n ilmailun turvatoimien varmentajasta tarvittavat tiedot komissiolle, joka saattaa ne jäsenvaltioiden käyttöön.
- 11.6.4.2 Kaikkien jäsenvaltioiden on tunnustettava EU:n ilmailun turvatoimien varmentajat.
- 11.6.4.3 Jos EU:n ilmailun turvatoimien varmentaja osoittaa, ettei se enää täytä 11.6.3.1 tai 11.6.3.5 kohdassa tarkoitettuja vaatimuksia, toimivaltaisen viranomaisen / toimivaltaisten viranomaisten on peruutettava hyväksyntä ja poistettava varmentaja valvottuja edustajia ja tunnettuja lähettäjiä koskevasta unionin tietokannasta.
- 11.6.4.4 Laadunvalvontaohjelmia toteuttavat toimialajärjestöt ja niiden vastuulla toimivat yritykset voidaan hyväksyä EU:n ilmailun turvatoimien varmentajiksi edellyttäen, että näiden ohjelmien vastaavat toimenpiteet takaavat puolueettoman ja objektiivisen varmennuksen. Tunnustamisen on tapahduttava vähintään kahden jäsenvaltion asianomaisten viranomaisten yhteistyönä.
- 11.6.4.5 Komissio voi tunnustaa varmentamistoimet, joita toteuttavat viranomaiset tai ilmailun turvatoimien varmentajat kuuluvat kolmannen maan tai kansainvälisen järjestön lainkäyttövaltaan ja ovat niiden tunnustamia, jos komissio pystyy vahvistamaan, että toimet vastaavat EU:n ilmailun turvatoimien varmentamista. Näitä koskevan luettelon on sisällyttävä lisäykseen 6Fiii.

- 11.6.5 EU:n ilmailun turvatoimien varmentamista koskeva kertomus, jäljempänä 'varmennuskertomus'
- 11.6.5.1 Varmennuskertomukseen on kirjattava EU:n ilmailun turvatoimien varmentaminen, ja siihen on sisällyttävä ainakin
- EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan allekirjoittama täytetty tarkistusluettelo ja varmennetun yrityksen huomautukset siitä, jos sellaisia on pyydetty;
 - varmennetun yrityksen allekirjoittama sitoumusvakuutus, ja
 - EU:n ilmailun turvatoimia varmentavan henkilön allekirjoittama vakuutus riippumattomuudesta suhteessa varmennettuun yritykseen.
- 11.6.5.2 EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan on vahvistettava taso, jolla tarkistusluetteloon sisältyviä tavoitteita on noudatettu, ja kirjattava tätä koskevat havainnot tarkistusluettelon asianmukaisiin kohtiin.
- 11.6.5.3 Sitoumusvakuutuksessa on oltava yrityksen sitoumus siitä, että se jatkaa toimintaansa hyväksytysti varmennettujen toimintavaatimusten mukaisesti.
- 11.6.5.4 Varmennettu yritys voi ilmoittaa olevansa samaa mieltä tai eri mieltä vaatimusten noudattamisen tasosta, joka vahvistetaan varmennuskertomuksessa. Tällaisesta ilmoituksesta tulee erottamaton osa varmennuskertomusta.
- 11.6.5.5 Varmennuskertomuksen eheys todistetaan sivunumeroinnilla, EU:n ilmailun turvatoimien varmentamispäivämäärällä sekä jokaisella sivulla olevalla varmentajan ja varmennetun yrityksen parafoinnilla.
- 11.6.5.6 Varmennuskertomus laaditaan oletusarvoisesti englanniksi ja se toimitetaan tapauksen mukaan toimivaltaiselle viranomaiselle ja varmennetulle yritykselle viimeistään kuukauden kuluttua tarkastuskäynnistä.
- 11.7 KOULUTUKSEN VASTAVUOROINEN TUNNUSTAMINEN
- 11.7.1 Kaikki valmiudet, jotka henkilö on hankkinut täyttääkseen asetuksen (EY) N:o 300/2008 ja sen täytäntöönpanosäädösten vaatimukset jossain jäsenvaltiossa, on tunnustettava toisessa jäsenvaltiossa.

LISÄYS 11-A

RIIPPUMATTOMUUSVAKUUTUS – EU:N ILMAILUN TURVATOIMIEN VARMENTAJA

- Vakuutan, että olen puolueettomasti ja objektiivisesti määrittänyt tason, jolla varmennettu yritys noudattaa vaatimuksia.
- Vakuutan, että en ole enkä ole kahden edellisen vuoden aikana ollut varmennetun yrityksen palveluksessa.
- Vakuutan, etten saa mitään taloudellista tai muuta välitöntä tai välillistä etua varmennetun yrityksen tai sen sidosyritysten varmentamisen tuloksista.
- Vakuutan, ettei minulla varmentamismenettelyn ohella ole 12 edellisen kuukauden aikana ollut varmennetun yrityksen kanssa liiketoiminnallisia suhteita, kuten koulutus- tai konsulttisuhteita, ilmailun turvaamiseen liittyvillä aloilla.
- Vakuutan, että EU:n ilmailun turvatoimien varmennuskertomus perustuu asiaankuuluvissa turva-asiakirjoissa olevien tosiasioiden tarkkaan analyysiin, varmennetun yrityksen turvaohjelma tai vastaava asiakirja sekä tarkastuskäynti mukaan luettuina.
- Vakuutan, että EU:n ilmailun turvatoimien varmennuskertomus perustuu niistä kaikista turvaamisen kannalta merkittävistä aloista tehtyyn arviointiin, joista varmentajan on annettava lausunto EU:n asiaankuuluvan tarkistusluettelon perusteella.
- Vakuutan, että olen soveltanut menetelmää, joka mahdollistaa erilliset EU:n ilmailun turvatoimia koskevat kertomukset kustakin varmennetusta yrityksestä ja takaa objektiivisuuden ja puolueettomuuden tietojen hankinnassa ja arvioinnissa, kun useita yrityksiä varmennetaan samanaikaisesti.

h) Vakuutan, etten ole saanut mitään muita taloudellisia tai muita etuja kuin kohtuullisen palkkion varmennustyöstä sekä matka- ja oleskelukustannusten korvauksen.

Kannan täyden vastuun EU:n ilmailun turvatoimien varmennuskertomuksesta.

Varmentamisen suorittaneen henkilön nimi:

EU:n ilmailun turvatoimien varmentajan nimi:

Päiväys:

Allekirjoitus:

(¹) EUVL L 218, 13.8.2008, s. 30.”

TILAUSHINNAT 2012 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen DVD	22 EU:n virallista kieltä	1 310 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	840 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) DVD	22 EU:n virallista kieltä	100 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, DVD, ilmestyy kerran viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonantoja ja ilmoituksia).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä DVD-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internetosoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>

